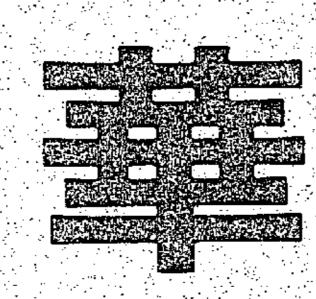


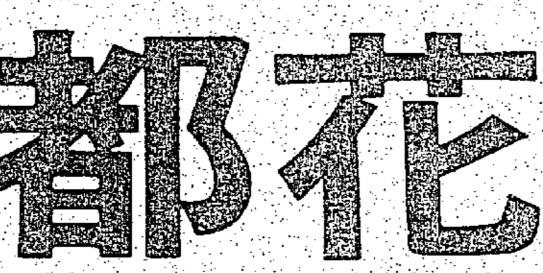
無備郊外環境之寧靜 與市區生活之方便...

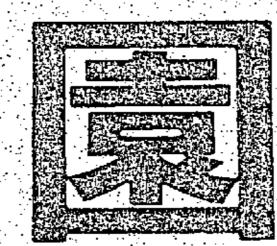


屯門新市高級花園洋樓

WAH KIU YAT PO







Waldorf Garden

屯門194地段置樂花園隔鄰





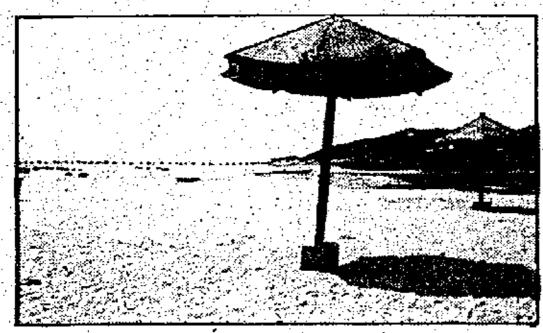


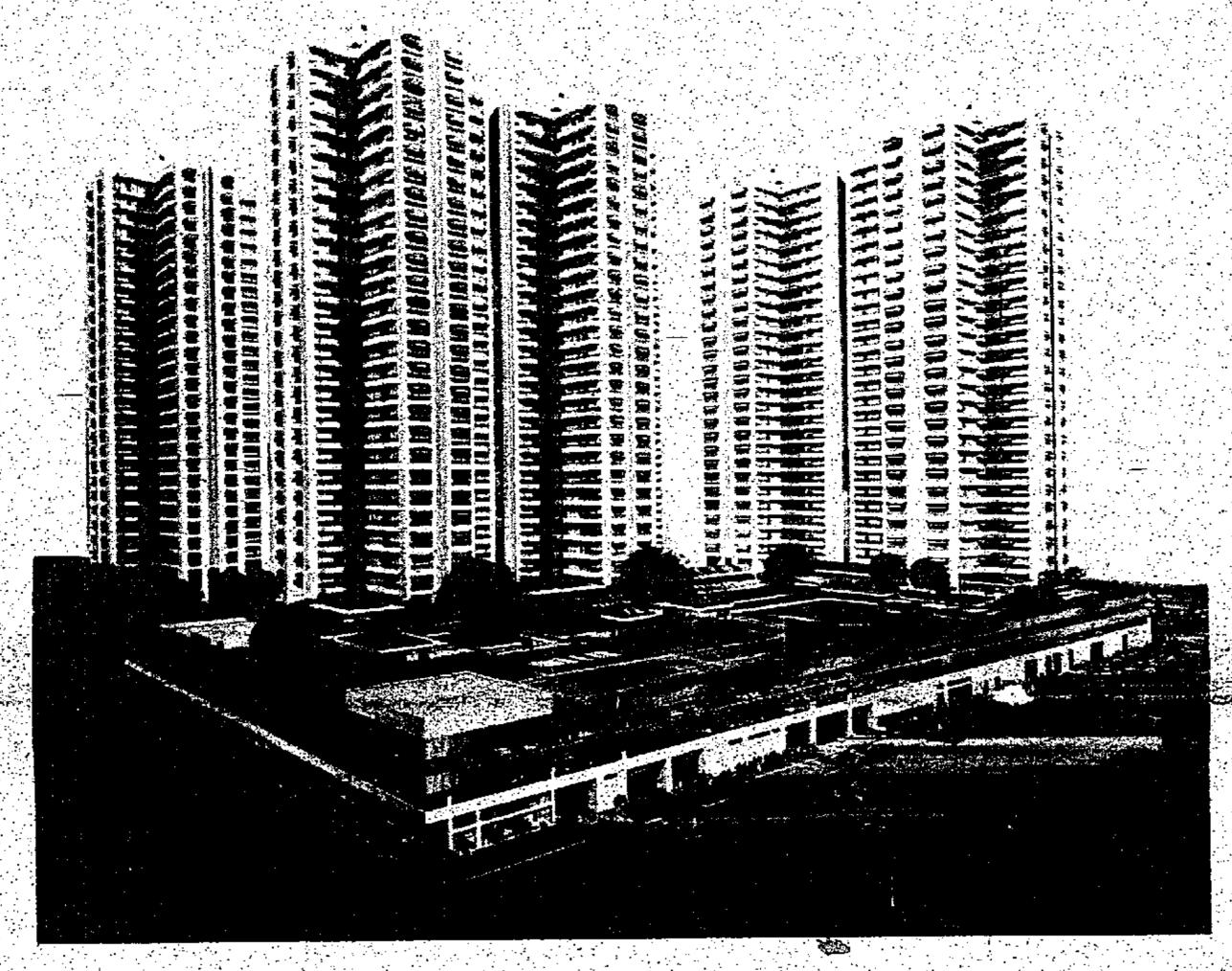










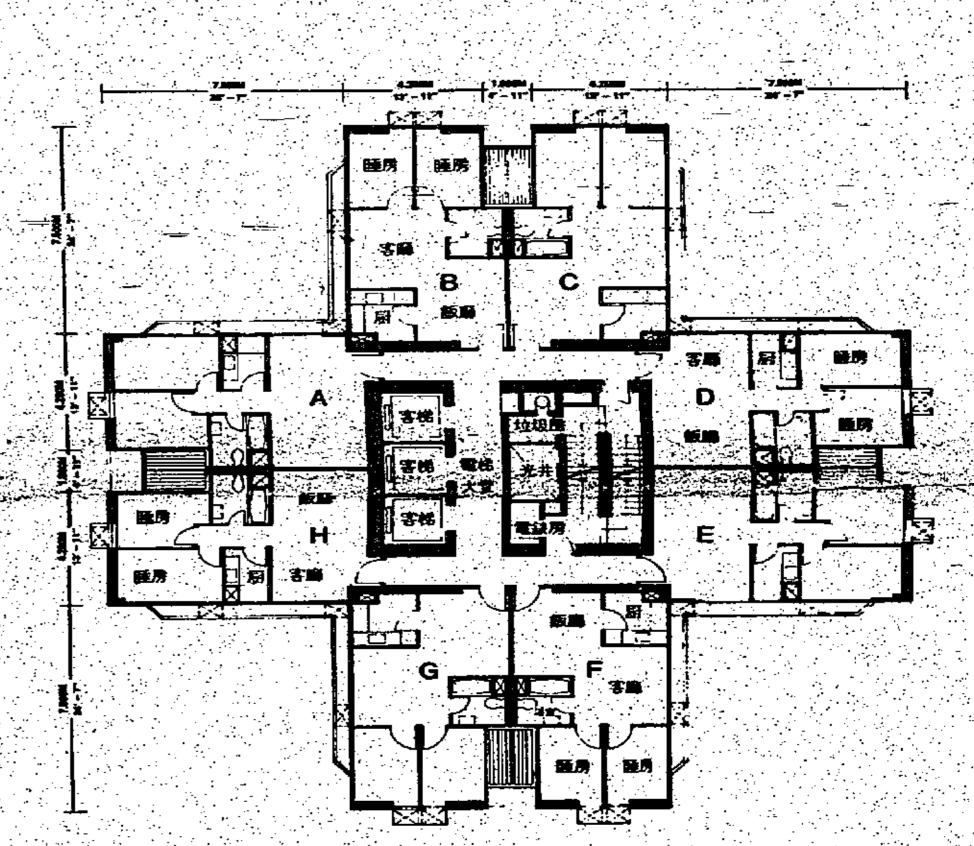


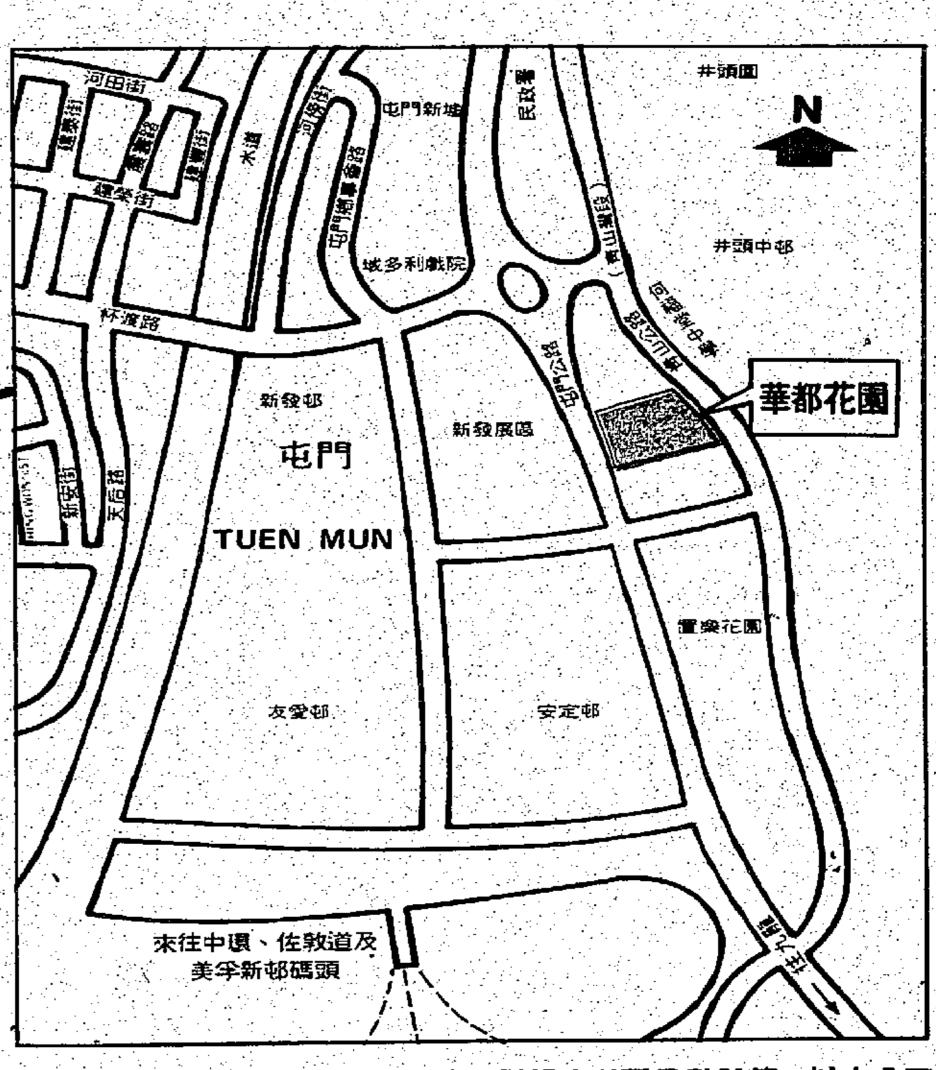
# 第一座住宅單位即日發售

本年底入伙·首期祗付半成 入伙前絕不計息

面積由508呎至513呎 每間祇售廿二萬餘元起

- ◎特有八萬方呎花園平台廣場並設網球場,供本大厦住客享用。
- ★型高級中央冷氣綜合商場,附設停車場,購物泊車,飲宴遺興,極爲方便。
- ●華都花園位置適中, 並離渡海碼頭不遠, 水陸交通均可直達, 來往港九各區, 十分便捷。
- ·華都花園距各名勝、沙灘甚近,郊遊遣興,十分方便。
- ●華都花園住宅單位,設計實用,工料上乘,設備齊全。
- ●基座2樓特設警署報案中心及理民府告示橱窗,並預留車位 供政府處理公共事務流動工作之用。
- o大厦專人管理·嚴密妥善。





本住宅單位實用面積乃根據批准圖則規定所限倍數計算,以本公司 之信譽及作風保証絕不取巧,投資自住,物有所值。

洽購處



長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話:5-266911(30線) 地盤售樓處電話:0-839967(假日照常) 海軍中將指揮,要到四月二十九日才結束,海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九八二年太平洋海軍陸戰隊。此次名爲一一九日才結束,

構成很大的威脅。 昭主要目標,包括地上

# 美助理國務卿霍氏

# 百先解決美武器售給台 灣問

# 海豐縣委書記 枉法處 罰停職 王重

二期星

很<u>外不</u>。决例 決經濟罪犯 **个民憤恨** 

阿德太宗 · 若干過去支持一次 · 以上, · 的「基督民主黨」, · 。

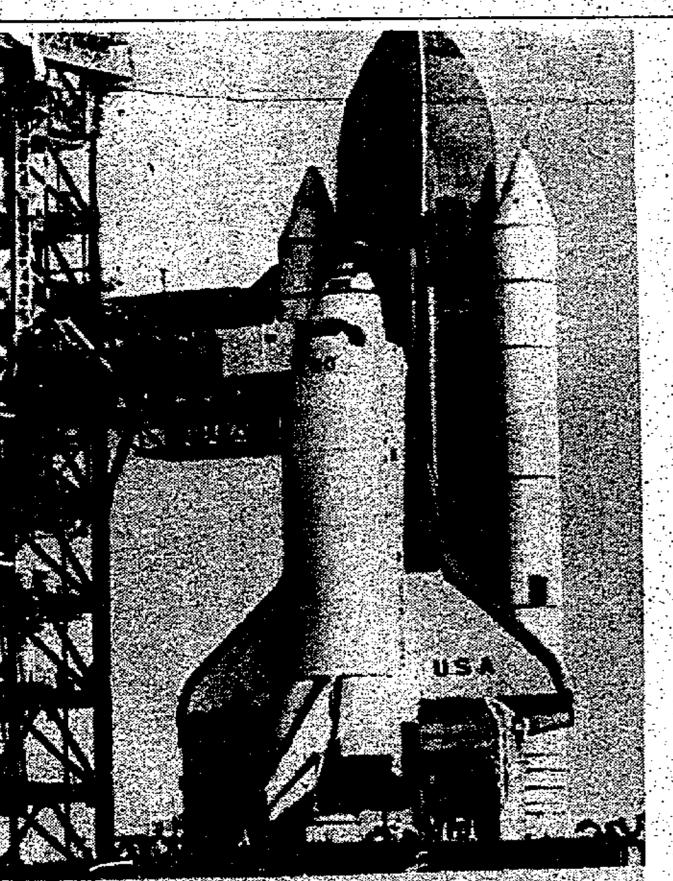
選州在 敗挫中 响影受特密舒

,他們在發 則謂:「今

一个美野社会的 一个美野社会的 一个美野社会的 一个大大大会 一个大大大会 一个大大大会 一个大大会 一个大会 一个一 倫敦巴士地鐵 票 價全球最高

如在

歐部署核彈



·十八架CP一四〇型機,十五架海上航空組,配備二十二架CP一座股票推留者,定据。除此之外,屬於海軍性質者,交援艦,十二艘巡邏艇。並已訂聯四艘驅逐艦,十二艘巡邏艇。並已訂聯四艘驅逐艦,十二艘巡邏艇。並已訂聯 

美加日澳經舉行海軍聯合大演習

頁二第張一第

過一百六十萬噸,艦艇

兵力一萬二千人,擁有一百四十艘掃雷艇,六艘坦克登隆艦。海速魚雷艇,六艘機雷對策支援艦十五艘雙艦艦,十二艘大型巡邏十五艘雙艦艦,十二艘大型巡邏十五艘雙艦艦,十二艘大型巡邏



合衆國際社〉
。英首相戴卓爾夫人率兩名穿上印度民族服裝的人於三月廿一日抵倫敦和斯路機場,股閥官式訪



討論核導彈

潘興導彈

台議會第七屆

為了樹立省議會的或言,至別与文化を表示。 高育仁,今天在省議會說,當前省議會的一次大會與一次大會與一門議,全省十九縣市的一方向努力,以有效的凝聚民意,透過健全的的七十多位省議員出席,由繳長高育仁主持的七十多位省議員出席,由繳長高育仁主持。 高育仁向大會報告時指出:本次大會最下的七十多位省議員出席,由繳長高育仁主持。 高育仁向大會報告時指出:本次大會最下的七十多位省議員出席,由繳長高育仁主持。 高育仁向大會報告時指出:本次大會最主要的任務是審議七十二年度)台灣省議會

今天在京 

出現細微 國太空穿 

提出應急意見 協委員關注

的高會有手指病

晉明拖上前形起業 樂起掘一長成的新 內的舞牛時症最關()。 一迷仔間的新通合 種的褲收電線 等中子標時不穿內標引起的皮膚病。 「中子標皮膚炎」、「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著配為 一種出血症。「的土高手指」、「新潮舞眼」等病症。新潮 一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著配血栓 是一種的一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著配血栓 是一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著配血栓 是一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著配血栓 是一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著配血栓 是一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著的土商 是一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著的土商 是一種出血症。「的土高手指」是因爲既難的人經常隨著的土質 是一種出血症。「的土高手指」是因爲 是一種的人態 是一種出血症。「的土高手指」是因爲 是一種的人態 是一種的一種出血症。「的土高手指」是因爲 是一種的人態 是一種的一種的 是一種的人態 是一種的 是一種的 是一性的 是一種的 是一種的 是一種的 是一性的 是一性的 是一性的 是一性的 是一性的 是一性的 是

過於求價格下跌 一次石油危

一,它現在似乎亦已無力遏阻油價幣出國組織是有史以來最成功的經觀源措施所致。

百五十萬桶到三百萬桶之間。的下跌。目前全世界過剩的石油排估計每天在兩的會員國似乎不太可能同意充分減產以過止油價的會員國似乎不太可能同意充分減產以過止油價

Ξ

對另

(十五時,則哥倫· 按預定計劃於國 問温下。若明日之

報告證實

安全感,以致又放棄節的當然也有人憂慮,美國一口的石油運輸,則所有意

一段油價比較快速上限的時期。一個組織以外的產油國家都已加强探勘并增加了一段油價出數以外的產油國家都已加强探勘并增加了一段油園組織以外的產油國家都已加强探勘并增加了一段油價出數以外的產油國家都已加强探勘并增加了一段油價比較快速上限的時期。

項特別會 

化學武器

阿富

△☆☆☆☆☆☆☆☆ 果然應棍!

九星連珠

**派天爱** 魯邦前被

,攞命過攞命!

獵頭大追殺

EI

度總

# 日外相訪美展開外交攻勢 稱日是美忠心温 息

商談改善雙邊關係 理與英首相

師教干逾市岷 議抗假請體集器

西德黎

曾民衝突

員受傷

一義情緒

出結之歌

五人,這項際縣企圖使 所。英國廣播公司收聽 所。英國廣播公司收聽 所。英國廣播公司收聽 所。英國廣播公司收聽 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,彈藥及工戶的 大批武器,

日三廿月三年二八九一曆公年一十七國民華中

會影

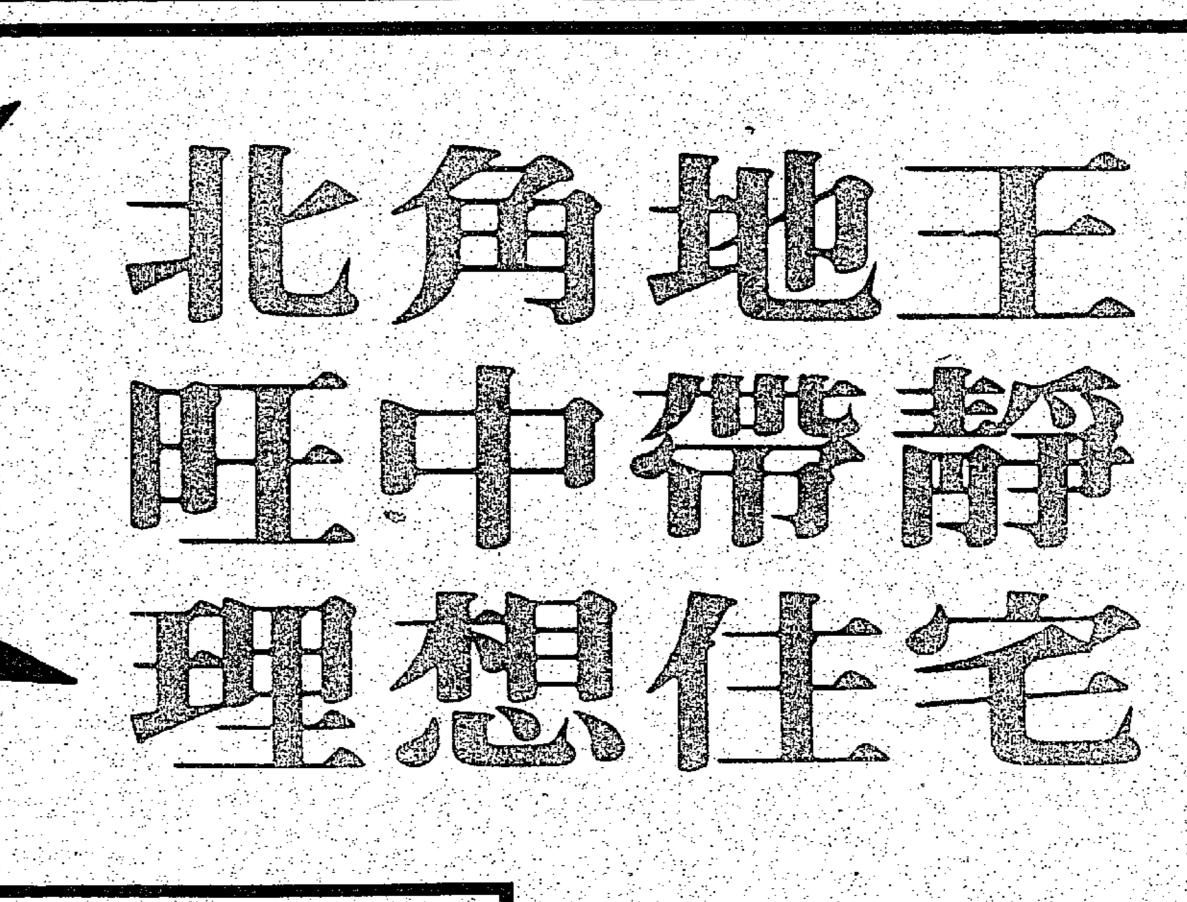
反反政











二期星



# 付款辦法:

- A. 一次付款(特價八七折) 全部樓款須於七天內付淸。
  - 即供分期(特價八八折)
  - 首期10%・餘款90%由訂購之翌月起供分期
- C. 按指定日期付款(照足訂價) 首期5% 82年6月30日前付5%
  - 82年 6 月 30 日前付 5 % 82年 9 月 30 日前付 5 % 82年 12月 31 日前付 5 %
  - 餘款80%有入伙紙7天內付淸或分期付款
- D. 免息付款(照足訂價)

首期10%

由訂購之月份每月付樓價 1%,供足10% 餘款80%有入伙紙7天內付淸或分期付款

理論機造一人運

香港北角堡壘街18-20號

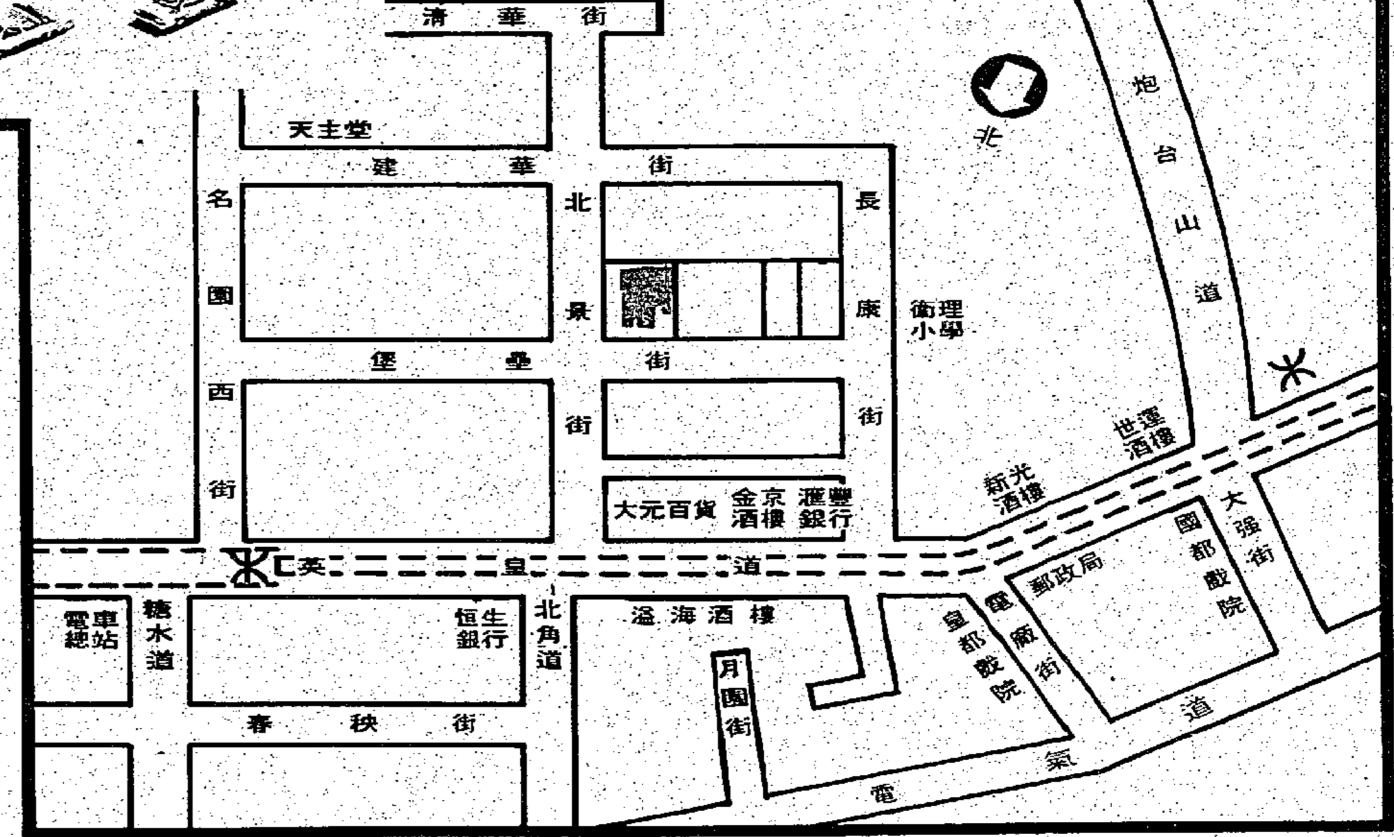
置業安家 最佳選擇 間格四正 材料上乘 交通四達 專業管理

售樓代理:

華光地產發展有限公司 灣仔軒尼詩道48至62號華光大厦20樓 電話:5-279292

地盤售樓處:堡壘街10-16號 華曦大厦地下

電話:5-786654



建築面積:289呎至777呎

由251,700元起

發展商:

華光地產發展有限公司



新景豐後展育限公司● 香港夏啟道海窗中心第二座四樓

萬五百

二客遊年去

**有意應聘者,請親繕詳細履歷、** 

親到或郵寄香港皇后大道中九十二號本公司人事部收

上述職位

,待遇從優,每月均有營業獎金、醫療福利·供膳

男性,年齡在四十五歲以下可機、電上、木工、理貨員

送貨員、搬運員

通 以 線 場 場 場 。 。

上不分性别,

有中學程度,三十五歲以下

優先錄用

聘請下列職員·

肝角層場

快將開幕

力量は毎年か

**7組研究擴展邊境通道** 同意日後繼續舉行

西現園新聞遠稿箱備取。)受數量限 図)——第八十八二號——附錄一。 図致出口商(紡織事務)通告-第一 の新協議,二十四類目的紡織品〈詳 で美紡織品協議細則。

每日下午二時三十分開始,在立法局會議室現場直播立法局會議過程香港電台第一台(中文)及第三台(英文)將於星期三及星期四的各點予以答覆。 法光·黄保欣·白朗·陳鑑泉·張鑑泉·張人龍·周梁淑怡及譚惠珠後日發言的十一位議員則爲:方心讓醫生·李鵬飛·蘇國榮·胡

同署稍後宣佈

立法局明日後日辯論財政預算

一議員分

B

代表團與港府高層

日繼續會議

一年九時之存水共爲二億三十三百二十五方米 等於一百八十三日耗水量。去年同日,各水塘 等於一百八十三日耗水量。去年同日,各水塘 年九時之存水共爲二億三千三百三十五立方米 上,海次之百分之三十八點六。今日之存水量約 一即總容量百分之三十八點六。今日之存水量約 一即總容量百分之三十八點六。今日之存水量約 一即總容量百分之三十八點六。今日之存水量約

管理經理——對各類多層大厦

富經驗、流利英語。

配調派等有深切認識。

僑日報信箱四三〇號

址地

及商場管理、人事安排調動等有豐

清潔總營——負責安排及督導大

厦、商塲及銀行等室內清潔工作、

須對淸潔器材、用料及員工工作分

應聘者: 請親繕中英文詳細履歷地

址、電話、希望待遇、附近照函華

設立聯合檢查站即

存水總量下降 低於四成以下

移民產加量大

商業投資者移民簽證

符合商業投資條件者可有優

先接納。加拿大移民律師將

于四月份在香港提供有關資

料,欲面談可由 TELEX 或特

Barristers & Solicitors

309-1111 west Georgia Street

Telex: 04-508813 VICMAC VCR.

Vancouver, B. C., Canada V6E 3G7

VICK, MCPHEE

清潔城市

止福利差距與私人 機構擴 新城大通道固有其急。 一种地出入境检查,使放一种的聯繫也就發生實 一种地的聯繫也就發生實 一种地的聯繫也就發生實 一种,三是蛇口。

應考慮及附帶漏利

个 員 加 薪 幅 度

薪俸常委會發表報告書建議

榮健廬

形特香湖睡睡鼻數 後效臭洗右左寶彩 牧事不口右左發噴 費樂聞內塞塞炎噴

750呎

560呎起

372呎至621呎

預期82年中完成

快信預約:

香港上環太平山街 14 及 18 號 地下旺舖 一梯兩伙 首期半成 分層預售

五折 \$850元

錦茂企業有限公司 德輔適中60號萬宜大厦1101室 電話:5-236049 5-245961 

999年期

**僑日報信箱** ,晚上九時1 290 望

| 者請投函華|

東南大厦

毓成大厦 海景樓地庫 泰安閣 洛洋閩 峰山工業大厦 

跑馬地毓秀街 1590gR 英皇道1026號 筲箕灣東大街 124呎起 洛克道212號 175呎起 1608呎及 沙田71地段

跑馬地山村道

筲箕灣東大街

西區第二、三街

2181呎 銀行 旺舖 5\_229162 241511

提供港幣伍拾萬元或以上 存款期自隔夜至三個月少一日 免付利息稅

歡迎垂詢:

香港區 德輔道中99-105號 遮打道歷山大厦地下18及20號A 文成西街39-43號 電話:5-626147 電話:5-772705 筲箕灣分行: 筲箕灣道太安標 電話: 5-685271 九龍區: 電話:3-683271 電話:3-885191 彌敦道581-581 A 號 電話:3-303241 深水埗分行: - 荔枝角道103號 電話:3-950121 紅 磡 分 行: 紅磡土瓜灣道237號A 電話:3-659035 慈雲山分行: 慈雲山鳳凰新村銀鳳街-號 電話: 3-250281 青山道分行: 青山道444-450號地下商場A及B 電話:3-7427511 新界區: 葵 涌 分 行: · 葵涌石宜路四號錦華樓 C, 2-D 號 電話: 0-250181... 荟 灣 分 行: 荃灣大河道14-16號登發大廈 電話:0-428102 电 門 分 行 ) 电四位政街32號當憶大廈 **電話: 0-836860** 元 朗分 行: 元朗安寧路264號地段同溫樓 電話:0-790167 大埔分行: 大埔廣福道118-120號廣福樓

電話:0-6570188

端良談新界發展大計

建地鐵或輕鐵港府明年中 新機場問題 屯門 决定

並決定延長地下鐵及鐵路計劃 一年內須作出結論

顧問公司研究

青山道338-340號

商業大厦

地熟旺盛,深水埗商業中心區 每層四單位,獨立洗手間

只售十餘萬元起 分期息低,月供千餘元



每伙只售十九萬餘元起

地下旺舖樓高18呎 適合各行商業 二樓合酒樓及各行業

售價特廉 洽購處:

富輝企業有限公司



香港德輔道中20號·德成大厦504室 電話:5-221290·5·228905·地盤:0·856530(假日照常)

\* 機身袖珍玲瓏·特別節省地方

歡迎換機光特惠優待

香港皇后大道中36號興瑋大厦501室

宇宙商業機器有限公司

現正招標承投

南灣道住宅地

◎靑衣工業中心 青衣島65地段(青衣大橋旁) 尚餘地下兩單位 面積12439呎及13180呎 特價租售

◎灣景中心

舖位157呎至6913呎

每呎只售3400餘元起

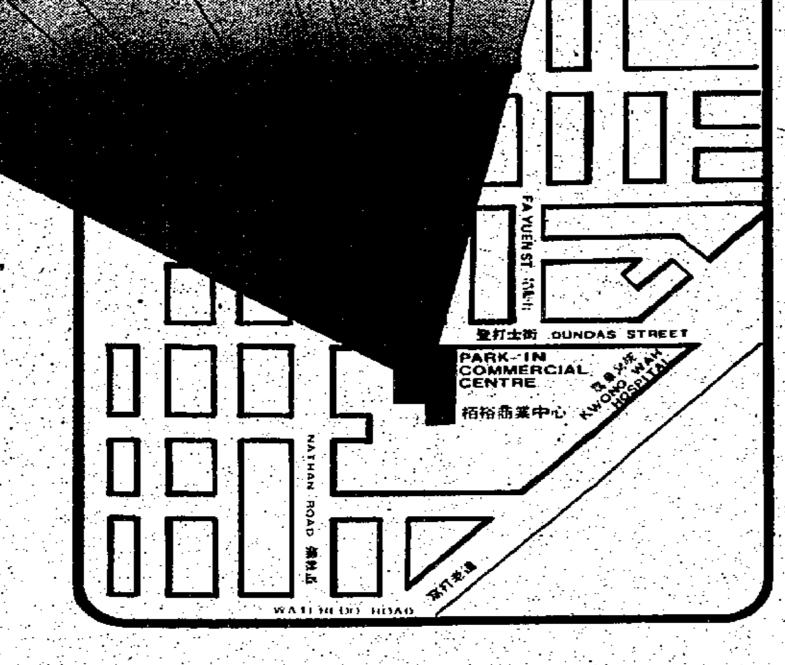
洽詢請電

5-229162 5-253001 5-25521

日本著名之三和銀行,具有 百餘年歷史, 忠實可靠, 經驗豐富 是全世界有數的大銀行,現增設 旺角分行,爲各界提供一切銀行服務 歡迎光臨指導。

三和銀行旺角分行 地址:九龍旺角登打士街五十六號 栢裕商業中心 (家樂商塲一樓)

電話:3-324411



为三利金人

香港分行 香港干諾道中30-32號

銅鑼灣分行 香港軒尼詩道499號

九龍分行九龍彌敦道66-70號

# り物質指數

**胃慶四周年** 台獅子會結盟



請柬

What's New

PFAFF

工業衣車春季展覽會

三月二十二日(星期一)至二十七日(星期六)

上午十時至下午六時正

展出地點:九龍亞皆老街一壹六號C地下

百福衣車香港有限公司

泛印國際財務有限公司

商業信用證・外滙買賣・滙款・旅行支票 定期存款・股票抵押・樓宇分期・票據貼現・私人貸款

> 本公司代理行遍佈世界各大城市 歡迎電話諮詢或約見

定期存款

	期限	港幣	美 金	
	一個月	14.875%	14.000%	
	三個月	14.875%	14.250%	
	六個月	14.750%	14.500%	
	十二個月	13.500%	14.375%	
٠.	十八個月	13.500%	14.500%	
	廿四個月	13.000%	14.500%	

行:香港康樂大厦十七樓

- 新蒲崗分行:九龍新蒲崗彩虹道70號地下 電話:3-289085 (4線) • 銅鑼灣分行:香港百德新街 2 號恒隆中心 1205室。

電話:5-421232(4線) • 荃 灣 分 行:荃灣衆安街57 - 63號周氏商業

特大側面趨門及車尾揭門,上貨落貨,份外方便。 此外,並備有三、六及八多款座位可供選擇,後 座位更可叠起,賸出更多載貨空間。豐田客貨車

均可安裝皇冠車行首創的隔熱車頂,及原廠

澳門景甚可觀測的景態。

中原各屬總會・慶應創會九周年

遠征中國第二高峰

土風舞同樂之夜社署大坑東中心

豐田Hi-Ace及Lite-Ace客貨車





皇冠汽車有限公司

**總行:**鰂魚涌英皇道1063號 電話:5-622226, 香港分行:伊利莎伯大厦 5-7950001, 蘭芳道 5-771838, 淺水灣 5-920955, 九龍分行:馬頭圍道 3-7110102, 太平道 3-7135291, 為枝角道 3-7440110, 荃灣德士古道 0-463611-6, 元朗 0-766223, 澳門代理:日豐車行 88100

電話:5-266385(6粽) ·旺 角 分 行:九龍亞皆老街124H怡安閣地下 電話:3-7144119(4線)

電話:5-769322(3線) •西 區 分 行:香港文成西街55號地下

中心8字樓 電話:0-438191(4線) 廿八日

會議中

增至七萬多名

來港會議旅客

兩間參茸行遭出掠

損失

五萬

ノ財物

三匪混了

、羣遁去

箍頸打劫斬傷事主 然在協和街小巴站行事

)寫字模見習

投資美國城市

猪隻及牛隻,近年來, 口蹄症,通常只發生在 他說:本港之畜牲

上<sup>年度只發生一</sup>宗 在港未為為 思

畜牲口

蹄症

徇衆要求·隆重推出

九大特點。

乘麥華水翼船來往港澳快捷舒適

②全日暢遊早班船往澳門黃昏返港

③歡迎午宴盛設於澳門龍配大酒家

④ 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

⑤ 乘臺華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

⑥瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影

⑦横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

⑧ 選購澳門著名土特產品其樂無窮

⑨ 全場大贈送陳意齋禮物旅行三寅

費用: 每位\$188

日期: 三月二十八日(星期日)

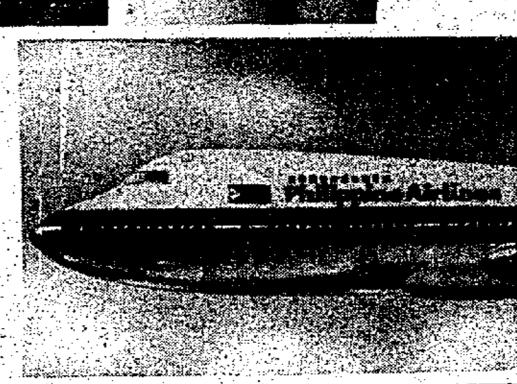
5-8920313 (维達航業) 電報掛號:75814 OASIS HX

- •七千多個島嶼,天然勝景, 目不暇給,處身其中 如入世外桃源。
- 馬尼拉夜生活多姿多采 夜總會、的士高,各有迷人
- 商品種類繁多, 價廉物美 堪稱購物天堂;各式 紀念品精巧細緻,琳瑯 • 碧瑤四季如春,美景怡.
- 從馬尼拉乘坐菲航噴射 客機,一小時便可到達, 便捷無比。 • 菲律賓航空公司以豪華 廣體客機來往香港和
- 馬尼拉,班次頻密,旅遊 探親同樣方便。 • 五星酒店林立,居住豪華
- 各國食品應有盡有, 適合 香港人士口味。 • 五、六、七天豪華旅遊團

一切行程節目安排妥當,







費用由\$1,599起。

非常方便。

祝君滿載而歸。

持身份證明書(C.I.)及

香港護照的旅客,入境亦

豪華賭場是消閒好去處,

請致電各大旅行社或菲航

查詢3-694521,5-227010



大量認

估計未來風險、

美國汽車大王亨利福特二世

作出妥善計劃

成功秘訣

港新

兇疑懷目數刀兇據根

警員扮

買家

拘捕兩毒

駕車撞倒老婦

的士司機罰欵

**行牌十八個月** 

兩匪脅持車

戶

,由警探陪同前赴破房進行認屍手續主後,警方已於昨日凌嶷已與羅接觸力,於上週六,由於氣喘不息,由夫

額角有傷痕死

流浪漢倒斃校門

已被斬斷,只由及相連,由此幾無法辯認,除此手部及背腹

一班疑是非法入境者中,一名男子報警表中,一名男子報警表

KIU

玻璃·再稍用桐油灰纸。他用一些桐油灰在窗的玻璃安装得较爲馬虎的玻璃安装得较爲馬虎

YAT PO

居民視爲

氣窗安裝太

兒戲

**童**墮樓居民議論紛紛

調査 外

組已接手

際毛皮质

香港目前已成為世界上出口皮草成衣量最 雲集本港參觀五十多間廠商之產品

> 九龍美麗華酒店(新展 日期: 一九八二年五月十五至十七日



主辦機構: 香港毛皮廠商聯會 有限公司 3367464 - 39673029

顧問:香港貿易發展局 一般心非會員会展。詳情請從連通油主辦機構 殺酷殘遭主東行易貿

彩虹邨不准小野 大在食堂工作。據附近 大在食堂工作。據附近 大在食堂工作。據附近 大在食堂工作。據附近

被刦財物萬餘元

此節物・共値一萬三千餘元・逃去無踪。近年在屋内翻箱倒篋・掠去一千五百元現金が骨持入屋・並加以梱绑。

時,被兩名男子尾隨, 個單位,昨晨十時左右 八行刦,掠走一萬三千八行刦,掠走一萬三千

工時,看見看更被概糊四時左右。

三賊闖入 刔帝

本其身上九十餘元・畝院内一個夾萬被弄開。 (特訊) 中頭角安華街帝國戲院,昨晨發生 (特訊) 中頭角安華街帝國戲院,昨晨發生 國戲院

大学 | 一大大学 | 一大学 | 一大大学 | 一大学 |

事後該名色狼逃去無踪と下其手・非龍一番・

匪則往銀行提 面值分别 誠

默。 得手後 五干元及五

元支票奉因簽名不符·未五千五百元支票早已被一

一歸家

色狠露一械 非禮女港客

**葡京賭場骰寶枱邊** 

羅盛茂申請

往歐洲公幹

賊持

刦

票銀行提

欵

全部梆起後,逐一搜 只要公司。昨午一時 以此一篇零八十元。 下兩匪把守,由一人 下兩匪把守,由一人

維持治安體祭民情 觀塘 警務人

安里 間公司被刦

----



二萬元的定單

訂

旺角民政處舉辦

地方行政」晚會

遊嘉道理園

小組

竹坑。 新线主要行走大型屋心,如太古城、鸭脷洲、黄新线主要行走大型屋心,如太古城、鸭脷洲、黄小组先建鼷中巴今年内增加七條巴士路綫。

改善服務。同時,又建議維持八條綫的現有班次,他們又建議中巴該增加二十七條綫的班次, 安裝收銀箱後不願轉職或年紀較大 中巴的路綫,其中三條綫,由於乘客不足, 此外,小组認為中RT與里爾署亥擊了 選技術困難,如司機不足及如何調配巴士 小組又同意中巴如要實行上逃建議時

不滿解僱補償過低 巴百多名售票員 日派代表與資方談判

百萬

豐富美 

(供品嘗

· (待遇寄九龍文匯街文華樓22號三樓) (普者優先考慮請將詳細履歷及希望) 建工學院或其他學院之有關課程爵 多名有工地安全措施工作經驗持有

紡織機械 推銷國內 代理商或個人業務 代表附帶推銷名廠紡織染 整機械佣金優厚有意請述 現况函本報信箱 409 號來

村村 澤祖堂通告

。除保留十分一作3+ 祖堂之常產處理事宜• 所餘全部平均分配與 本祖堂之各

廿三日至同年

日八廿

正角地區管理委員會在推廣社區康樂文娱活動方 動在正角推行開始,同時也標誌了旺角區議會, 多晚晚會,是個「開幕晚會」,標誌地方行政計 等晚晚會,是個「開幕晚會」,標誌地方行政計 期四十多天的市區區議會選民登記期已經開始, 工戶民政主任劉國材在開幕灣致詞指出:爲

月二年戌壬曆夏

坑口區

聯絡電話辦公時間電:3-293322 **大埔仔村溫上澤祖堂同理** 

稱長院童兒道基罕 童兒棄遺養領

BB

化簡稍宜續

賽比技競性區地

急聘寫字

**子樓女文員數名** 

待遇寄

中央郵箱四三九四號人

字體端正っ

懂打字,經驗不拘。

會考五科合格,

資重物業招標

交吉交易。 年期:七十 北段面積: 九八 2九年十二月十二日起計期滿可 十二時招標出售

王惟翰律師事務所

KLU/WU 868/82 十二章 公司收盤案一九八二年第三十五宗

法律援助署署長祈景舒

八二年三月廿九日起,有關訂購船票及 下本處分銷站辦理,敬希垂注。 澳門旅遊服務處謹啓

欖勿船拍 行拍车

一行土庫本拍賣行內將存在香港北角產率(B) 四十一時正在香港學打衛學打成高外之事俱歸買者自現特此聲明 一時正在香港學打衛學打工庫本拍賣行內將存在香港北角產率(B) 可以 C NATURE OF 以 NA

**香港欖勿兄弟拍賣行** 

承業三命貴 **三物業** 

·約二千六百八十·二平方英E(舊稱:香港,柯布連道,三號,三號,三號,三號,三號,三號,三號,三號,三號,三號,三號,三號,阿晚段二八一六號之D段。 十九年。
一九二九年五月廿五日起計期の一九二九年五月廿五日起計期の一九二九年五月廿五日起計期の十十二平方英呎。
一九年。
一九二九年五月廿五日起計期の十九年。

地物 段業 港幣三十 九龍內地段三五三四號及九龍內地段三五三

七十五年,由一九七四年七月四日起計:七十五年,由一九七四年七月四日起計:約二千一百〇二平方英呎。

合共港幣三千六百二十八元正。

一九八二年四月十五日(星期四)正午十二時

何耀棣律師事務所查詢。
欲知詳細出售章程及投模表格,

光埔沼 澤區 有發展價值

有更多本港及海外人士 有更多本港及海外人士 ,米埔的重要性可謂與 ,米埔的重要性可謂與 ,米埔的重要性可謂與

DESIGN之大界傢俬燈飾各物語

機 勿 親 拍 完

行拍賣

FOREVER

一个機大車工點爐女裝衣服各物廣告 等者兹承替港地方法院命 UNDER EXECUTION ACTION NO.9617 OF 1981 準於一九八二年三月二十四日即星期三日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 24TH MARCH, 1982, (WEDNESDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港舉打街單打行土庫本拍實行內將存在香港波斯 事情 (譯音) 門牌一一四號三字樓下室LAM WING KEUNG TRADING AS ARTEX FASHION (NATURE OF GOODS—FOLDING MACHINE, STEAM BOILER, WETTING MACHINE & CLOTHES \$1 食物性質——摺布機,土點爐,濕機及衣服)各物照法院所封者當衆拍賣 切以價高者得投得者須立即將全部資款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下組之後若有錯滿或意外之事俱歸質者自理特此聲明 物出濟下組之後若有錯滿或意外之事俱歸質者自理特此聲明

型成為一教育及康樂設 報告書指出,應發展該 報告書指出,應發展該 報告書指出,應發展該 報告書指出,應發展該

啓

PARN WEAVING MACHINE, AUTO-WEAVING MACHINE, YARN ROLLING MACHINE, AUTO-WEAVING MACHINE, YARN WEAVING MACHINE, AUTO-WEAVING MACHINE, YARN ROLLING MACHINE, AUTO-WEAVING MACHINE, YARN WEAVING MACHINE, AUTO-WEAVING MACHINE, YARN ROLLING MACHINE,

WEAVING FACTORY 之自動織機 各物度告,捲紗機及壓機

機勿與拍黃行拍黃 MODERN

欖勿<sup>競</sup>拍賣行拍賣 NGAN'S HOLDINGS

先天潘公熙府君 息勞歸主於昨

廿一)日在世界殯儀舘出殯辱承

(A FIRM) 之為字樓(水低各物度出一九八二年三月廿三日即星期二日上午十一時正(DATE & TIME(A FIRM))(NARCH, 1982、(TUESDAY)AT 11.00 A.M.)在AUCTION 23RD MARCH, 1982、(TUESDAY)AT 11.00 A.M.)在AUCTION 23RD MARCH, 1982、(TUESDAY)AT 11.00 A.M.)在FEDERAL BLDG.、二字樓(〇八室(NGAN'S HOLDINGS)(A FIRM))(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 包件每一篇字樓候做)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須即將全部貨歇以現銀紙搬足並限於指定期內將該貨物出清下額之後若有履或意外之事俱歸買者自理特此聲明

高論

隆情殁存均感衷此鳴

親朋教友親臨參加安息禮拜

惠賜厚賻

計

潘周春英泣叩

**暨衆親屬** 

(家) 協) 根) 用具及各物质告 持 被) 之類色罐压漆油寫字樓 YUK CHUEN

妻 次文瑶

II, 孝安 建理 娘 李統杏 红 生

胞弟馮澄 **杂女 令機 煩儀** 

世界残疾的電話:三一六二四三三一(十級)地界残疾的電地址:紅磡陽行道千號(連接火車親屬繁衍、恕未盡錄

世三日(星期二)上午九時在亞庇埠出殡家此卧亞庇埠世孫(星期二)上午九時在亞庇埠出殡家町於三月中九日下午二時三十分病逝於馬來西亞沙巴州大室 **连 连 大** 女 士 於一九八二年三月

枚期夫李 恒 芬

李女 慧妈 娇 黎志雄 江台

孫女 文傑

治喪處・馬來西亞沙巴州亞庇埠李宅外孫男黎永華外孫女寶思風黎永節 孫 男 永永永 傑倫康

辭賜賻

WAH KIU YAT PO



# 一國際物業投資原間 行民選及政策投資。 一個人民選及政策を持続。

# BUSCH WORLDWIDE PROPERTY

# 國際物業投資專材 助你海外建基立業

保置環球物業有限公司,集合國際一流的置業專門人材,積聚了六十年的國際投資置業經驗,為香港投資者開拓海外物業投資新領域,提供周全可靠的長遠置業之道,是你海外建基立業的最佳助手。我們每一位成員,都經過嚴格挑選和受過專業訓練,善於瞭解客戶之需求,根據情況推薦最合適之物業。正如保置環球物業董事長艾

葉。止如保置壞球物業重事長之 保置所說"我們鄭重爲客戶介紹 之物業,一定要我們絕對有 信心中雙。"可見保署

信心自購。"可見保置 環球物業的專業精神, 足以在你投資置業方 面,樹立堅牢之信心。



# 十年服務根基牢固深諳港人投資所需



自一九七三年六月成 立以來,保置環球物 業聲學日隆,客戶口 碑載道,其中百分之 四十更多次委託我們 代購不同地區的物業。

這十年內,我們與客戶早已建立親切穩固、相 輔相承的關係,客戶對我們的信任,是我們 最大而又最值得自豪的收獲。同時,由於香港乃我們根基所在,客戶更加信賴,亦促使我們穩健地成長,一九八一年的營業額經已超越四千三百萬美元,這些進展,都非成就於一朝一夕;多年的鑽研、歷來的經驗,正好是我們代你在海外投資置業的最佳保證。

# 華籍顧問遍搜全球誠為港人精選物業

在我們機構內,華籍顧問佔了百分之六十二,亦即八個專業顧問中五個是華人,他們對香港投資者之需求,以至理想物業都瞭解得特別深切,因而深得客戶信賴。他們每年都遍走世界各地進行研究調查,足跡遍達十萬餘里,而每年在三百多個物業中,只精選出十二個左右提供予投資人士選購,足見保置環球物業挑選之嚴格。加上我們與各地發展

商多年的良好關係,確保物業質料上乘,設施完善,堪稱最具投資價值的物業。而這些上佳物業,並不需要互額資金,比方首期投資少至港幣二十萬元,你已可擁有一層寬敞舒適的住宅單位,從而實現你的投資計劃。

# 通曉情況精心研究穩健投資豐厚利潤

每年,我們花費在各地所 進行的研究調查及資料搜 集之費用高達數十萬港元, 因此供客戶參詳之資料應 有盡有,除了物業建築計

劃、圖則、收息預算之外,其他一切投資研究之細節,譬如當地政治形勢、經濟背景、 稅項問題、法律細則,以至物業四週環境、 城市計劃、建築公司方面的聲譽、經驗、

> 財政狀況等,亦一應俱全:客戶 或會因資料極其周全而感到意 外,但這正是我們的專業每 任所在。我們認為只有當等 名顧問對國際物業投資之科 自有了充份的瞭解,才能為 你作出詳盡的客觀分析,便 利你購得理想物業,確保你 投資更穩健、利潤更豐厚。

### ,銷後服務一絲不苟 長遠投資永久保値

一項成功的投資有賴健全的管理。假如管理不當,結果收益平平,甚至問題百出;基於這個原理,保置環球物業極重視銷後的服務工作。我們設有顧客服務部門,專為廣大客戶作好置業後必須處理之煩瑣事項的準備,深得顧客讚賞,亦給予我們無尚的榮幸。這些服務包括;

- 一、調查各類物業貸款條件,選擇最**優惠的** 提供與投資者,並協助辦理申請按**揭**文
- 二、代聘律師、照顧投資者利益。
- 三、推薦可靠之租務管理公司,代租出物業並負責收租及代繳各項費用。
- 四、安排管理公司按期作出財政報告,使投 資者清楚瞭解情況。
- 五、必要時,代客戶在當地設立銀行戶口。 六、代為安排裝修及室內設計。
- 六、代為安排衰修及室内設計。 七、經常報告物業市道行情,協助客戶轉售

或代為估值。 保置環球物業除了上述服務外,亦存備一些 頗有價值的資料,並樂於為你介紹各地之事 業權威人士,助你解答疑難,在你長遠的物 業投資上必有裨益,因為我們的服務宗旨是 與你分担一切。

# 保置環球物業有限公司

BUSCH WORLDWIDE PROPERTY BROKERAGE LTD. 香港銅鑼灣告土打道 311 號皇室大厦 3701室 電話: 5-7952851-6, 5-7952308-11

本人對保置環球物業所提供的置業投資服務深感與趣,並欲瞭解下列地區物業 三美加 三 取洲 三 其他(請註明:

请即 D 致電本人安排時間面洽 D 將初步資料寄下列地址以供參考

請即 **□** 致電本人安排時間面沿 本人的與趣為 **□** 投資 **□** 自住

・講將此表格奇回香港銅鑼灣告士打道311號皇室大厦3701室保置環球物業有限公司



打爛貨車倒後鏡

後聲音·將阻其去路後被聲方拘控·昨解當(新亞証訊)一名之貨車倒後幾打爛,亭警員。認罪後後打爛,亭警員認罪後省釋

順德聯 誼會會慶

屆董事今就職 ・ 李兆基。總務:潘幼漢輝・梁珠珺・何迪建 近利洋行在港舉行

遠東區經理會議



鄧大璋病逝台北 將擇吉舉殯安葬

瞭解理論

實習·如教育電視等

全課程:共日講

入學資格:中五或同等程度

講授語言:粵語(輔以英語)

上課地點:中區堅道二號 D座 8 字樓892 A室

間:下午六時卅分至九時卅分

費:全期港幣六百元正

一九八二年四月一日起逢星期四

名:請親到整道二號明愛中心506室辦理

查詢電話:5-242071內線393或398

· 便完全符合了上列 IESTBURY 住宅大 夏威夷華珮苑THE

彩色華僑

掌握技術

明愛延續及成人敎育服務

視聽科技組

基本電視節目製作課程

設有電視錄映室、控制室、剪接間、錄香間、化妝室及美術室等

中華總商會明舉辦 外貿問題演講會

教授主講

馮大同邱年祝雨

告

へ二年三月廿



香港政府公佈

上三月廿三日 **浴中華貨** 件輕轉概與本公司無關, 麼,於三月十日起正式離 一般,於三月十日起正式離

聞

(惠敏被檢控 認罪押候宣判

癮君子

田当高年

銀行提供較優利率

吸引大額短期存款

,保安嚴密;高速透明 動大門,花園過植林木 越。其地界入口設置電 洋在眼前,位置極其優

每呎五百岁

澄清湖川光水色美

華僑讀者七海台灣環島豪華遊收費低廉

大勝景各具特角

• 每年慕名而來者

**]** 百在 相機

格林美得獎者 世界首席歌唱家

LAINE

即將來港

爭取更高資歷良機 公務員、教師及各行業人仕 現已無需就讀大學而獲

相等大學畢業之資歷

你只須參加一項香港政府認 可之公開考試 M.I.L. EX-AMINATION (此考試適用 於F.5以上程度之人仕及申 請或現職公務員)當你考獲 上述學銜,當可憑此得以升 職或具足夠資格考取政府所 需大學資歷之職位。

本中心將於下列時間舉行示 範介紹講座・將有關此考試 之範圍、資料及政府認可等 情况詳細說明·免費招待。 有與趣參加者,請早致電留

免費介紹講座時間 星期三

3月24日 6. 00pm 7. 15pm

預約留位電話: 5-220264 5-261626 英國語言文化中心主辦 中環萬宜大厦1033-4室

₹ 天王. 公 無

朱傑美 校後面約一百二十米之山坡位於鴨脷洲海面傳道會漁民學 有拜祭偃跡

八申認之金塔詳情如左 | 月二十三日 有拜祭痕跡 有拜祭痕跡 無拜祭痕跡

民 告

政司

海事處處長 戴偉鹽啓

黄熾棠律師

一爲公衆假期,本處將於該日停止辦公,例 一九八二年第三十二號

真直有限公司啓 

村新城港曉州

地產

香港仔隧道通車好訊息 買樓又現

高速豪華電梯。

(b)樓款70%於上述15個月

供滿後之十四天內

付清或分期十年。

優點特多

特惠付款辦法

莊士地產代理有限公司

本語: 5-266004 5-232189

(每呎連車位由\$1,233起)

## 隧道,沿地鐵路線,中環及銅 鑼灣數分鐘即達。 單位由二千餘呎起,全無柱位 設備先進:附設數十車位,中央分體冷氣 系統。特置後備發電機,三部 外牆用名廠牆磚及高級隔熱茶 色玻璃・入口及毎層大堂舗設 意大利雲石和鋁質天花。 2. 於1982年10月1日前再付樓價5%: 3. 於入伙紙發出後再付樓價5% (a)樓款15%於入伙紙發出後一個月內 分15個月冤息付款,月付\$10,000----150,000 700,000 利率以當時銀行利率計算 \$1,000,000

碧滷棚(農業產品)

香港聯發農機有限公司代理中國廣東省農業機械 進出口公司經營之農業機械產品,在香港售卷,可在 國內提貨。

產品種類有:(1)工農-12K手扶拖拉機,配運輸拖卡 ,農具。

> (2)170F-4馬力,K195型-12馬力柴油 機 , 165F-4馬力汽油機。

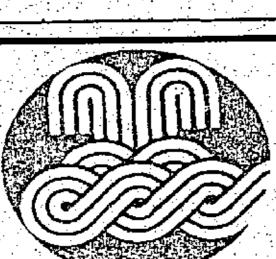
(3)各種粉碎機,碾米機。

在港付款,憑單到廣州市廣東省農機進出口公司提貨 ,價格合理,交貨準時,歡迎港、澳、星、馬、泰各 地僑胞購買或寄款到本公司訂購。

地址:九龍旺角彌敦道625號塵斯大厦602-603室。

電話:3-323438。

厦大都華之門屯於位



Lake & Hot Springs Country Club (Hong Kong) Ltd.

石岩湖溫泉鄉村俱樂會〔香港〕有限公司

開幕日期:一九八二年五月廿六日

本會特選位于最近九龍之深圳,由九龍乘坐本會自置之豪華冷氣專車直達會地約需兩小時。 本會地係一幅四仟餘萬平方呎之樹林綠草風景區,並有廣闊之石岩湖,著名之玉律溫泉。在會

地內將興建多座西班牙式別墅,內有冷暖氣及設備完善之套房五百間,並建有新型會議 聽及接待處,高爾夫球場,十多個網球場,馬場,實彈射擊場,射箭場,派池,快 艇降傘、滑水、風帆、水上單車・溫泉浴、桑拿浴、按摩、室内電子遊戲・桌 球室等等。並長期養有生猛海産、飛禽走獣、穿山甲、菓狸、貓頭鷹、奇珍 燉品,在一個非常優美大自然環境中供會員享用。

會 址:深圳石岩湖及玉律溫泉風景區。

辦事處:香港銅鑼灣百德新街2-20號恒隆中心907

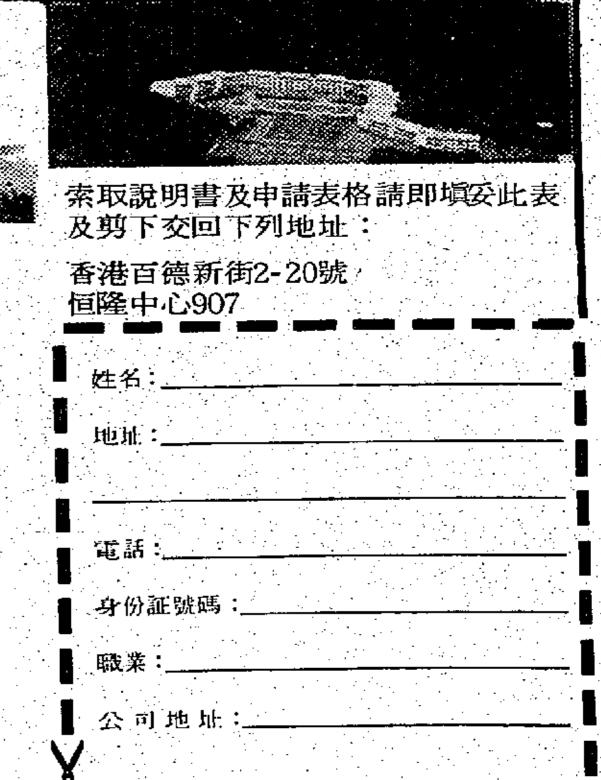
會址業權:廣東省深圳市旅遊局在一九八○年九月十六日正 式簽約批定上述會址爲石岩湖溫泉鄉村俱樂會專 用會址二十年由一九八二年起計。

通:本會自置豪華冷氣專車十二部專爲所有會員接送

來往會地及九龍。

開幕日期:一九八二年五月廿六日





公司電話

童教

●翡翠閣業主均可獲贈:彩色電視,雪柜

金碧閣尙餘數單位,金碧閣尙餘數單位,特價發售、特惠分期,欲購從速

★ 外形華麗,面積實用,由491 吹至574 吹

★ 設有直通香港電話・公共天総・煤氣等設備

本 專人辦理業主在城鄉之直系親屬戶口遷入手續

★ 現金特價·每呎200餘元起

★ 全深圳唯一設有地庫停車場

★ 年期長久・可出租或轉額

**ு 阿**與利企業有限公司

電話: 5-854071-2 3-323138

变像地產公司

治陽處

★ 概望港九新界景色,永無遮阻

地址:香港總輔道中127-131號有餘大厦1004室

電話: 5-438550, 5-439350, 5-439728

也址:九龍彌敦道625號麗斯大厦1202至

發落閣

(請按址往勞工處登記)勞工處介紹職業

# 

建築

日領藍領斗青牛憂 開 始有

於屠場提高屠宰實百分之三十,肉商已準備加肉價每斤二元,這樣一來,變成「一則以喜,一則之十。故工友有儲蓄的,不無少補。可是由四月一日起,水費全面增加百分之二十,與此同時,至二萬八千元,逭是一個喜訊;另方面,銀行港幣存欵利息稅,亦已開始由百分之十五,減爲百至二萬八千元,逭是一個喜訊;另方面,銀行港幣存欵利息稅,亦已開始由百分之十五,減爲百至二萬月是新財政年度開始,當局已宣佈一方面提高入息稅免稅額,個人由二萬二千五百元,提 但增加水費及提高屠宰費負担又增加

對受薪階級是喜訊希望藉此減輕負担

一大感傷腦筋。(燦) 一大感傷腦筋。(燦)

舉辦義工訓練營 (十二)新界荃灣大河道六十七至六十九號地下・電話・〇――八一九三〇〇。
(十三)新界大埔廣福道五十二號地下・電話・〇――六一九三〇〇。
(十三)新界大埔廣福道五十二號地下・電話・〇――六六五一八〇。
本六一六。 三十七至四十號室・電話:三 ——二八〇一九(十一)九龍慈雲山慈樂邨樂安樓一至四

東安街市職工會

工人文學獎

· 因爲他人偷了心險 · 二來可減

具

增添

泰莱國際美國白宮地產

携手提供地產投資服務

資料齊全水準高

一帮的一我們稱· 大都是碼在哼!

澳門聖地牙哥大酒店 "超然的格調"

承建商

桑康建築有限公司

地址:九龍彌教道573號四樓

電話:3-847324,3-845173

效信大厦

友誼餐廳

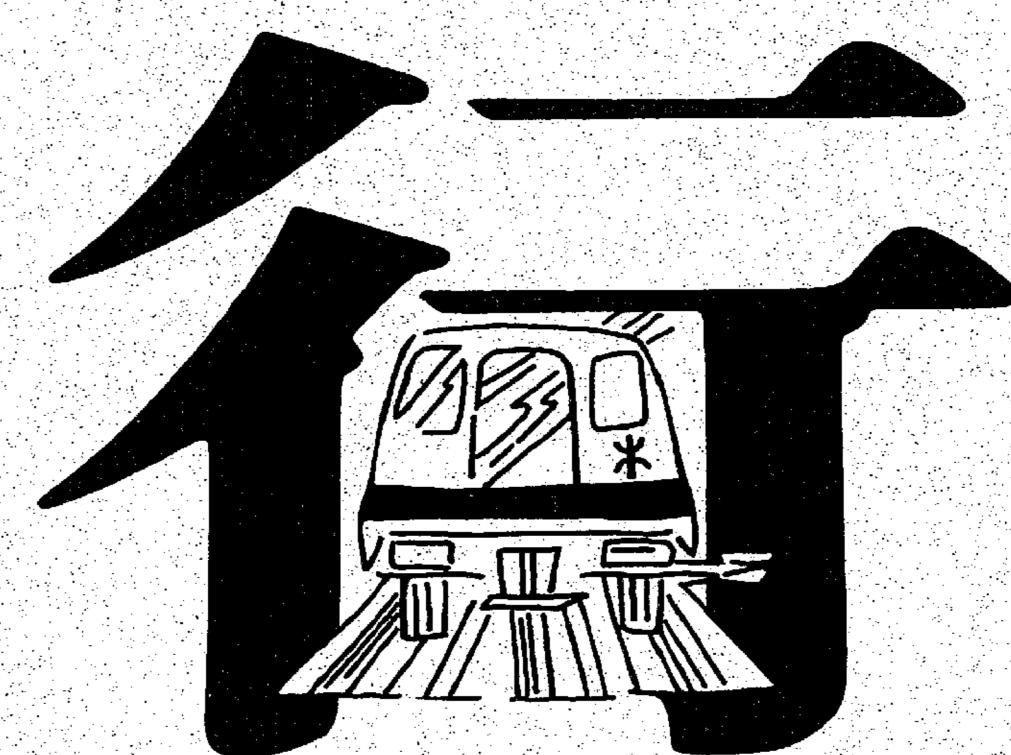


品味高尚如閣下的人仕爲數雖不多, 然而要求則異常嚴格·因此聖地牙哥酒店也以一絲不苟 的態度爲閣下提供一切設備。 我們酒店的室內及室外設計,每一細節 都以優雅、享受爲重點、旣有如園林山水自然之美、亦有 富麗堂皇之貴重裝飾。 房間寬敞舒適,每一間都設有獨立陽台, 面對澳門最美麗的景色。房內所有設備都是精雕細琢 的特製品,佈置和諧典雅,構成了 聖地牙哥"超然的格調"。



澳門西灣媽閣上街 電話:78111 酒店管理:香港金陵有限公司 香港銅鑼灣高士打道二三一至五號裕景大厦一四零二室 電話:5-739110

澳門聖地牙哥大酒店



四通八達 地點車水馬龍並直接貫通佐敦地鐵站

◆精品名店數十間,多姿多采各適其式

● 國際級大酒店設有豪華套房470間

● 多所一流中西食府,使人大快**杂**頤

恒豐中心位於 彌敦道216-228號 A 連接尖沙咀彌教道至 佐敦道之黃金地段



發展商: 恒豐企業有限公司 香港軒尼詩道8-12號二十四樓 電話: 5-270001

高德測計師行

高利地產顧問

九龍尖沙咀彌敦道208-212號四海大厦二樓 電話: 3-676113

中總代辦華商邀請帖中國春季交易會

大專院校自由發授

學行時事座談會由黎嘉湖博士時在假日酒店舉行「時事座談會」,研討主題為時在假日酒店舉行「時事座談會」,研討主題為時在假日酒店舉行「時事座談會」,研討主題為「台灣海峽兩岸的透視」,座談會由黎嘉湖博士主持。

# 萬元

工廠大厦廠商會陳平呼籲

41/41/

萬元

額日幣空運東京

港府作

出對策扶助工業

設低息貸欵供廉價公地

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

**事車直達昻平實蓮寺攬勝** 多遊大嶼山風光秀麗如畫

鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:3月28日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 愛用:\$88

引用 出海旅運有限公司



址水廠 成築成捷瑞 新廣廣水區 一或告 豐豐昌成昌 都合同行 蛋附 城與發 售代有均



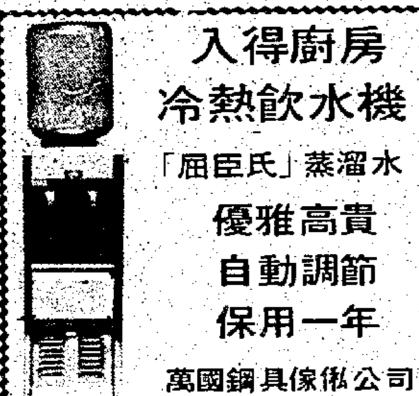


最合花園別墅露台 酒店餐廳遮陽之用 经架及尼龍布全部奧國出品



有限公司 SHIU WING STEEL LTD **绍桑高拉力條紋網筋** 





出得廳堂 不銹鋼產品 歷久如新 衞生方便 歡迎垂詢



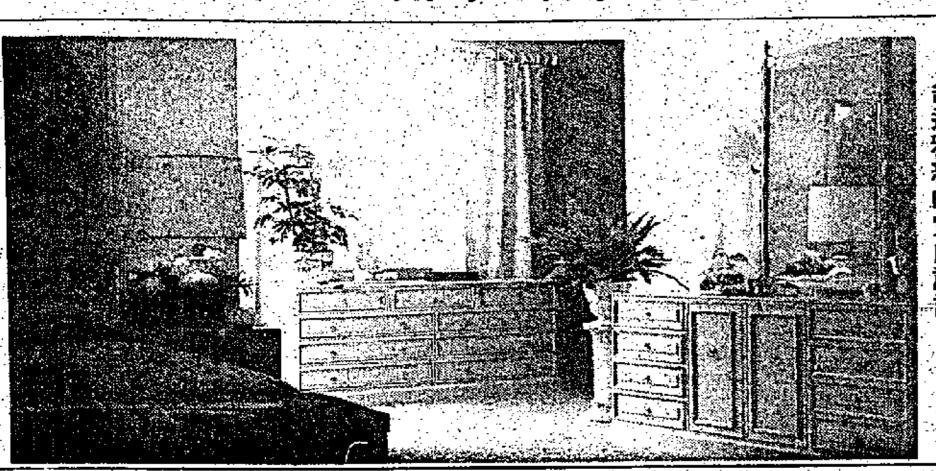
歡迎垂詢。

簡章備索



床及其

豈可隨便



包括棉花料子很多

旅運(香港)有限公司

祇收1580

\$ 3630.

\$ 3630.

\$ 4280.

- \$ 4580.

3-321315-8

3-303285-6

050 美級

來來香格里拉

3-842277 3-849192

5-488238 5-237890

票 \$ 1008 太平洋 80 \$ 1150 麒 剪 90 \$ 1350 第 90 \$ 150 新顾镇·來來 300

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

九州七天超級豪華團

九州本州八天豪華團

北海道七天雪節

寶島五天海陸空聯遊

早機先飛高雄,晚機台北返港

少行柱路700里,五天行程勝九天

朝

化於設設行政第成計計之料

旅遊協會會員

# 門旅遊 3-319151,

台北酒店訂房中心 全部雙人房三晚計算 一樂園 三 洋 太平洋 麒 \$ 200 \$ 170 \$ 130 \$ 130 \$ 300 台北機票 \$ 630 台証 \$ 85

登打士街56號柏裕商業大厦20字2010室(運輸署據」

# 本國風光 遊覽團

馬星泰十一天豪華團 \$ 3398. 造餐期共 馬星(雲頂)七天渡假團 \$ 2498. 遙星期一六 馬星(檳城)七天酬賓團 \$ 2598. 達星期 新加坡印尼七天豪華團 \$ 2998. 達星期 曼谷、芭堤雅六天團 \$1788. 達星期 特别赞助,请问各大旅行社报名查商 乘搭 条斤 加坡 的 经 20 27 20 20

# 總 社5-256243-8 北 角5-705352 尖沙明3-694447 旺 角3-846484 莹 灣12-432631 機票十酒店服務

台北 包括台北來回機票 台北 接送、住宿中泰或第一 曼谷 包括曼谷一年期來回機票 安谷 接送、住宿茵他、文華 東京 包括東京來回機票、接送 \$ 2449

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 歷史悠久\*專業旅遊

# 康泰族行动

有服公司 總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 (中環皇后戲院樓上) 5-240061 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 機票部專綫:3-676171 5-240061 星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

### 旅遊公司 3-9681323-951635

灣仔合和中心

你可欣賞到爲現代理想家居而設計的傢俬及燈飾。

同時配合設計新穎,美觀實用之燈飾。

期間展出傢俬新款大方,適合不同家居擺設

全部展品均由歐洲及美國運到

,於永安公司灣仔合和分店

可獲八折優待,請早光臨參觀。

復活節各線加班團 台灣環島四至九天 菲律賓六至七天 星馬(檳城)七天 日本本州 星馬泰 十二天

四至六天 泰國 五至七天 代理各地平價機票 專業特快台証

# 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

全台灣環島觀光 四天: \$1288 HK \$ 850 機構+循序(三晚)+機器 七天: \$1488 九天: \$1688 代辦中華 \$250 北 \$ 620 坡 \$ 1350 京 \$ 1150 馬 \$ 1480 谷 \$ 980 台證 \$ 90 香港中環李寶椿大厦 512 A室

中國各地觀光精選遊覽團 代訂廣州市各賓館房間 東南亞、美加、歐洲豪華團 世界各地平機票十酒店 菲律賓、台灣、機票、酒店 歡迎組團旅遊兼體育活動 精美行程表電索或駕臨取閱

# 旺角先施大厦5字樓510室 全泰國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 曹堤雅、桂河橋

天天出發・全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

### 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

台北第一大飯店爲酬謝顧客 起見特於春節期間招待港客 三百名免費住宿三晚,先到 先得,詳情請與本公司聯絡 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

香港一廣州一香港 中國民航包機) 逢二、五、日 請向各大旅行社接洽

### 5-237184-6 代理航空公司機票

台北四天\$1008 台灣七天\$1880 馬尼拉四天\$1440 菲律賓 六天\$1788 泰 國 七 天 \$1790 曼谷清邁八天 \$2190 星馬七天\$2499 日本八天\$3290 夏威夷七天\$3999 美洲西岸九天\$6989

代辦台証 \$ 150 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

全台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山、墾丁 陽明山、墾丁 八天 \$2090 | 豪華四天 \$1390 九天 \$1990

高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發·日日獨立團 增成本300元,小行車16小時 ②華航豪華客機·早機去,晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 黑点 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

# 全泰馬星灣城

來回乘搭泰國航空公司・眞正天天出發

台北酒店鹽單人房十接送\$270

中環域多利皇后街15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防道34號寶豐大厦4 FD座 九龍油麻地彌敦道534嘉榮大厦19樓B

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 <sup>+</sup>天\$3390豪七\$2690 逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・絕無自費

# 

台灣五天四晚 一酒店\$1008

CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

另有泰國、星馬、日本、台灣團

泰國芭堤雅六天 非島六天特級團 韓國四天豪華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期

新航歐洲假期

工工工工人 信用可靠 自置社址 老字號 5-454455 5-447232 創業16年 上環文咸西街24號南北行12字 A

日本七天團 \$ 2888 全馬泰 台証 韓國四天團\$特價 來回機票酒店房 泰國七天團 \$ 1750 英法瑞士天 \$ 6250 英美加歐澳洲澳州八天團 \$ 6888

# 本韓國東原

日本本州八天豪華團\$2790 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團 逢星期二、四、六、日出發

# 港德忌笠街17一19號德和大厦4字全層(吳冠章)主題

全程一流大酒店 回程可停留台北

# 各大 暗

會址: 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-452370

| 香港德輔道中 5-458384



對美國紡織品雙邊貿易談判

是在連續五次盈餘後第一次出現

提高港廠業務穩

市開融

縮閃匯

國的紡織品變邊貿易談 此次談判時間雖(特訊)香港與美一判,已達成新的

由

報九九

資集將行皮地大區中地置

0

# 毎、中國大陸と

**又告調低,** 降十元。上周曾個別暗中退價之泰米,大陸絲苗及油粘每担分別下降四元至十 每噸降十至十五美元 調 整來 價之

清形泰米在港明隆一家米,昨尚未落價 降只屬時間問題。價,但泰米四月份輸港(洲膠袋及麻袋庄絲苗每

等 一 依 每 面 次 照 页 版 页 图 平 图 目 减 由 

基本存倉食米六萬六千五百六

(時訊)銀行同

每順七萬百一 二米〇千十, 十百 ,有 四四出特 噸十 倉別 七米(噸)。

馬馬

の協示業委事議・終員

政府發言人說,去國恩先下一一一一五十十六分一厘,一個月期至兩個月期均爲十四厘三七五,升十六分一厘,一個月期至兩個月期中四厘半,跌四分一厘;內個月期十四厘二五十二十二十四厘二五十二十四厘二五,跌八分一厘。

,三個月及六個月期

美國在今年夏間命

**廛。** 四凰半,跌四分一廛;九僩月期十四凰一二五,升八分一四凰半,跌四分一廛;兩個月期十四凰二五,跌十六分三廛;五,跌八分一廛;兩個月期十四凰二五,跌十六分三廛;

加上歐洲各國利率趨低,以致歐陸未開,使昨日本港的外匯市場交投

YAT

PO

一點九三%。一點九%,再四馬一二點九三%。

· 和藏至週三山的一遇平均利率

年第四季課稅後的公司盈利繼第三季上升百分之二點四後激增可能促使聯邦準備緊縮銀根,從而升髙利率。

點八七五%1~一五%引,口及……市場・短期利率上升。市場・短期利率上升。神從其在週五訪問美國和雷根總統會談中獲致上項的結論。

• 法國總統密特朗告訴西德總理施密特說

升稍價 金價

,份前結 質,及期 値全 市算 價最 三金 一日 下價 三低 三開

一成一三六三,贯 十交 美四 及四 最實

香港毛皮廠商聯

會定於五月

估計

年出

山增長逾

成

靈會長陳志耀透露已企業化科學化管理經

〕與理工學院製衣業訓經營,培養技術人材與

練會協議開辦皮草技術訓練班招收青年吸收先進科技與機械爲該業發展最大急改變世人對港貨下價觀念,放遠目

来九袋苗五佔二九十 香米麻油米二袋粘 股

後市一闡緩

金

東京股市(道瓊斯綜合指數)

倫敦股市(金融時報指數)

+3.30(559.40)

+ 3.14 (808,79)

荷蘭蜜信銀行 部及攝影產品部等任要 部及攝影產品部等任要

總行

經理

M. 一 E

經理。 是 SYP 是 SYP

15.75 15.95

14.55 5.65

0.5. + 2.75(318.50)

放假。

玩多業内

來單

,未來數月內一般玩具廠生產會較平均及單尤有利,在美國傳統玩具來單增加之際場訂貨增加可緩和這種損害,對中小廠接中東南美新興市場來單轉減,非洲市

學大年部O行佈銀理九任,銀銀九特年和 碩學三經O部委行。八職即行行七丹三日 士文十理O部委任香 一信被香。一大十 十字歲。A理劉港 年曾調港自年學四

於美。 減少出口市場過2 新興來單之不振

理CHRIS NOORDAM 香港分行商業銀行部經 で・荷蘭資信銀行

利年行蘭米價聚產

香港毛皮南聯會會長陳志耀

信機 該 銀。鹿銀

外銷市場漸形

本院之發達,對提供快捷原料補充高,默式設計及草商為願全貿易追 一大、本港經濟政治環境穩定, 好信譽,同時交貨期準確。 一大、本港經濟政治環境穩定, 好信譽,同時交貨期準確。 一大、本港經濟政治環境穩定, 一般皮草商為願全貿易道 一大、本港經濟政治環境穩定, 一般皮草商為願全貿易道

大部份也是普 洲各國市場 均能保持良物已不断提

止·暫時仍

股級商受到政府的大力支持和保障,地值和工资、 股級商受到政府的大力支持和保障,地值和工资、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時装工業的努力、 是好的信警,(如效法本港成农時,本港企業當前的急 工、將自光放達,以企業化精神,及健全和 一、將自光放達,以企業化精神,及健全和 一、將自光放達,以企業化精神,及健全和 一、將自光放達,以企業化精神,及健全和 一、將自光放達,以企業化精神,及健全和 一、將自光放達,以企業化精神,及健全和 一、將自光放達,以企業化精神,及健全和

而對高級皮原料供應工

易自由及交

式機械設備,以增加產量 一三、盡量吸收及引進 三、盡量吸收及引進 科學化的管理及經營。

· 減低成本。 武機械設備, 四、迫切

毛皮展覽

會

貨源。 偽生產成本的

**上**業年來迅速

皮草原料貨

源供應充裕,拍賣價格長期保持穩定 以上各點,是對香港皮草工業憑藉的困難亦不少。舉例來說,生產成本的困難亦不少。舉例來說,生產成本在形勢上觀察,本港皮草工業憑藉多在形勢上觀察,本港皮草工業憑藉多種類與自然有很大信心,但是在目前遊發展自然有很大信心,但是在目前遊發展自然有很大信心,但是在目前遊發展自然有很大信心,但是在目前不够是,一个科學進步,大量人工殖殖,

品司往新團部美亞加納任國太城行為區。 , 合 在 二 戚 圖爲沙德理先生

面

WISE LUMB BANK

的士等行業生意。其昌保險則加强在保險包括百貨、超級市場、旅遊、航運、航空維達航業將集中經營衣、食、行之業務

化發展更順利

優美V。RSF型

●"中断影印型"

優美工型

優質の月銀監

如欲安排示範, 請即電:

5-293737

● 不須紙盒, 換紙簡便

● 選用單性炭粉, 便於保證

● 柯式版影印, 影像鮮明

●可影印及縮影、有兩種不同縮影比率

●内涵式微型電腦,設計超卓

●可附加自動原稿輸送及自動分副本系統

期

二百零七手 豆 一交投淡

只等七手,造價<u>百有上落</u>,與日本休市有關,全日共 7上落,但幅度全日共成一千

不

優美V型

● 絕無塞紙之弊

優美W/WSA型

● 高性能影印機,適用於大量影印

可附加原稿輸送及分副本系統。

• 微型電腦自我診斷電路

設計獨特,耐用可靠

●内涵式微型電腦,性能可靠

● 微波偵察器, 令操作更簡易

→ 炭粉自動調節,影像更清晰

总



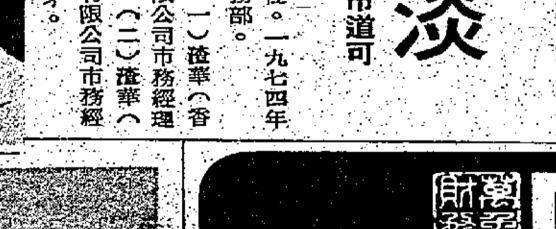
燒種煙

微升











天氣轉熱銷量漸減

(定期存款 陳太) (私人贷款熱線) 5-435117 5-409359 電話:0-797411 -- 4 黃小姐

服務範圍包括: 押滙業務 定期存款 工商貸款 分期付款

樓宇按揭 期票貼現 存款利率行情

最低存款額 HK\$50,000 US\$10,000 美元 港幣 存款期 14.625% 15.250% 一月 14.625% 15.500% 14.625% 三月 15.750% 14.750% 六月 15.000% 14.500% 14.500%

# 東

代收 廣東財務有限公司存欵 (廣東銀行全東附屬有限公司

'港幣定期存欵利率行情表' 利 期 一個月 14.625% 二個月 14.625% 三個月 14.625% 六個月 14.375% 13.000% 年 一年半 12.750% 年 兩 12.750%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存欵額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

紅磡分行:3-330137 西區分行:5-408491 竪道分行:5-239650 油蔴地分行:3-841191 石塘咀分行:5-497500 旺角分行:3-802292 灣仔分行:5-753283 大角咀分行:3-950131 銅鑼灣分行:5-766261 深水埗分行:3-7790171 北角分行:5.706231 新藩崗分行:3-270145 至海分行:0-430115 盟塘分行: 3-434256 菱涌分行:0-295913

而向下調整 政府計劃提供

香港地產及建築業展望

商業單位供應大增

年香港經濟展望研討會上發

香港建造商會會長何世

實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率

居者有其屋貸款

汽車分期付款

港幣存款利率行情

最低存款額:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

期票貼現

存款期

十四天

---個月

`兩個月

三個 月

六個月

----

内.

ÍI.

七

在每方呎六百至八百元之間。只有當住宅樓字單位的假錢較爲合理和容易負担時,我們才能預測一一的經濟有所好轉。如果美國總統列根的預測準一一的經濟有所好轉。如果美國總統列根的預測準一一的經濟有所好轉。如果美國總統列根的預測準一一的經濟有所好轉。如果美國總統列根的預測準度單位。

WOC Finance Co., Ltd

三個月 15.00% 13.25 %

18.00%

H-430303-9 H-446171-3

4年 / 息

14.500%

14.750%

14.625%

15.125%

14.750%

13.250%

12.750%

12.750%

11.000%

14.750%

製本每複片較担製

位一鴻廠 斥 数八國 資 地址:香港德輔道中七十七號 電話:5 825511.1

國支訂 於廠大際付明 該原業 每買以有。街股價現條據之 

香港灣仔高士打道47-50號立興大厦十八樓。 電話:5-293737 陳列室:香港灣仔高士打道181-185號中怡大厦地下

U-BIX 電子影印機 USF 辦公室傢具 配3 電腦打字系統

二期星

家的過程學 別	來· 酒來之求要本炎 的換有競 鲜老在成對產酒並大九本 深· 往 · 檢的越勢量消港熟 遊風色銷 也·宣召本量版爲埔八是 遠使る 啤啤銷膏。 · 智現的 敞鈴 · 應 成現例。地爲之香工一升 的消傷	經濟有鄉不他;在證明本 · 酒 · 有 · 有 · 不 · 查 · 查 · 查 · 查 · 查 · 查 · 查 · 查 · 查	程
的大新務領督有·本內稱五條報與 一大新務領督有·本內稱五條報與 一大大 一大大 一大大 一大大 一大 一大 一大 一大 一大	中 現 的 我 由 油 的 和 的 和 的 和 的 和 的 和 的 和 的 和 的 和 的 和 的	在一大方面上, 一大一面上, 一大一面上, 一大一面上, 一大一面上, 一大一面上, 一大一一一, 一大一一一, 一大一一一一, 一大一一一一一一一一一一	一下
赤下冷他一,富勞息 主 美國公司 主 美國公司 主 美國公司 主 美國公司 主 美國公司 主 美國公司 主 美國公司 主 大學學學學學與是石油 主 大學學學學與是石油 主 大學與是石油 主 大學與是石油 主 大學與是石油 主 大學, 主 大學, 大學, 大學, 大學, 大學, 大學, 大學, 大學,	股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 股 恰和 15.70 16.10 15.50 15.90 15.90 15.90 亞細安	七字馬餘質,十十,研 十。克佔易創億億四究三會%上產二日塞 五去。計劃下美西德所%水升。日電 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	相登 多 元增 至 價 培
金銀會成交: 50.780.080元 九龍會成交: 310,000元 四會成交總額: 144,080,000元 四會成交總額: 144,080,000元	立興       3.15       3.15       3.10       一       3.15       3.10       建煌報         生力啤酒       6.85       6.90       6.80       一       6.80       6.90       國際規         光度公司       2.80       2.80       2.80       2.80       2.80       一       大生地         佐施公司       49.00       51.00       49.00       50.00       50.00       51.00       明輝整         資池費業       3.55       3.60       3.50       3.60       3.55       佳家         合徳豊本       5.70       5.85       5.65       5.75       5.75       5.75       金大         信徳	市 0.82 0.85 0.82 0.64 0.83 0.84 產 2.35 2.40 2.35 2.35 2.40 2.375 展 4.05 4.175 3.976 4.125 4.125 4.10 2.45 2.55 2.425 2.525 2.55 2.525 產 1.41 1.44 1.40 — 1.44 1.45 紫 0.55 0.55 0.54 0.55 0.55 [際 1.28 1.28 1.28 — 1.28 —	(七) 紡織製 水類
海外信託 5.10 5.15 5.05 5.15 5.10 5.15 友聯銀行 11.90 12.10 11.70 12.00 12.00 12.00 東亞銀行 43.50 43.50 43.00 43.50 43.00 永隆銀行除各項 87.00 88.50 86.00 87.00 86.00 86.00 嘉華銀行 3.40 3.45 3.45 1 百銀行 4.90 4.90 4.85 4.85 4.85 4.85 4.85 4.85 4.86 4.86 4.86 4.86 4.86 4.86 4.86 4.86	注土集団	全	会徳豊船A 5.00 5.00 4.90 4.90 萬邦航業 4.15 4.275 4.00 4.25 4.225 4.225 東方賃櫃 2.875 2.90 2.875 2.90 2.875 章光航業 3.05 3.05 3.00 — 3.00 3.00 隆豐國際 2.40 2.625 2.40 2.55 2.55 2.55 (九)投資類 聯合企業 7.40 7.50 7.40 — 7.50 12.60 恰和證券 12.60 12.80 12.60 12.70 12.70 12.60 森那美 新鴻基證券 3.55 3.575 3.525 — 3.55 3.55
海路認股權證 6.00 6.15 5.95 6.10 6.00 6.10 置地認股權證86 14.30 15.20 14.00 15.00 15.20 15.00 恰和認股權證92 2.20 2.25 2.15 2.225 2.20 2.20	新昌地產 0.63 0.64 0.62 0.63 0.63 0.63 信和最高年地產 1.35 1.38 1.34 1.35 1.35 1.35 違東發 2.40 6.95 7.15 6.90 7.05 7.05 7.05 7.05 信託公司A 6.95 7.15 6.95 6.95 7.15 7.10 金山地 合和改業 3.125 3.20 3.125 — 3.125 3.20 永泰寶 新昌集團 2.10 2.125 1.99 2.10 2.10 2.075 華信地 2.10 2.075 華信地 2.10 4.50 4.50 4.55 4.60 4.55 百字明 4.05 4.05 4.075 4.00 — 4.05 — \$\text{\$\text{\$\text{\$\sigma\$}\sigma\$}}\$	株	(十)其他 非立斯礦 四氏 星島報業 南華早報 永安集團 5.00 5.00 5.00 — 5.00 紅寶石 潜機工程 5.60 5.60 5.60 — 5.60 新鴻基財務 4.875 5.00 4.875 — 5.00 茂昌眼鏡
中華巴士 12.60 13.00 12.60 — 12.80 12.80 — (三)工商企業類	- 新鴻基地産 6.75 6.75 6.45 6.60 6.70 6.55 安全性 大寶 2.45 2.50 2.40 2.475 2.475 2.45 中華活 泰盛發展 2.15 2.20 2.15 — 2.175 2.175 新世界 4.00 4.075 4.00 4.05 4.05 4.025 観察	金融版	れ 龍交易所 上市股 最高價 最低價 收市價 國際實業
		生活教育,每年辦理千人敬老大本會能有今日,均仰杖總監, 居主席梁中力先生執 <b>你</b> 會監, 人 是 受 發 題 了 與 康 樂 館等, 出 發 出 一 本 人 郡 子 一 版 子 一 版 子 一 版 一 版 一 版 一 版 一 版 一 后 一 后 一 后 一 后 一 后	野川市
接時黎長會娶名席首  総享何長會席首		要 及 强 要 更 是 要 更 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	下下、 一下 本 本 を 位 に 一間 の に 一間 の に 一間 の に 一間 の に 一間 の に 一間 の に の の に 。
原言 中国	游	世 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	主席何 主席何 是,會務直接增長,工作範圍於 是,會務直接增長,工作範圍於 是, 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是
良 何長部傳宣副 杂炳譚長部務財副 綿敦何長部傳宣副 乾	賜何長部版出 文昭吳胡長部女婦 <i>標鴻</i> 周長部務醫 超錦胡長部核稿	在家馮長部際交 推劍周長部查詢 初儉來長部外海	スカント 東培吳長部停宣 邦勝尤長部育組 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
邦振趙毗會 徳傳李長部查閱副 孫汝岑董會 邦	定染長部務醫副 芬 陳長部版出副 生天張長部育體副	均集馮長部際交副 浩 岑長部核韓副 勉君李長部務財副	母漢陳長部外海副 華國張長部育體副
洲親吳重會 图 梅重會 海汝趙重會	東卓伍董会 岩哲学董会 殺責高董会 全安学董会 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	全場資金 松環場資金 英家羅長部藝遊	副  臺灣李長部藝遊剧  英笑馬長郅女婦副  令君周童合
界 梁董會 <b>國</b> 伯蔡長部版出副		· day to the transfer of the control of the contro	

朗元至道敦佐走行

論結獲初已究研署輸運

口 連 選 獲 馬 語 (体

着着領先 持惠機等

是的历法的人意义。 景的美丽美丽美丽美丽 

英航現提供一項與别不同的特惠 遊美計劃,您購買英航的美國實惠 機票 (U.S.A. Dollar Saver fare)飛 美國,可順路遊覽歐洲,一學兩得,由 HK\$4,100起。

您可於飛美及回港時,停留羅馬或 倫敦或兩地。英航特别安排, 更加優待

或且, 您正計劃環遊世界, 您可選購 英航的廉價環遊世界機票,由西邊或東邊 出發均可,只須\$7,315。英航與其他

數間 精選航空公司合作, 提供這項計劃: 您只須在香港 預訂機票,便可聯合使用英航 的美國實惠機票,及其他航空 公司同類的橫越太平洋機票,

享受特惠優待環遊世界。

此外,英航並提供其他多項優待,週到 服務更勝一籌。

例如,在倫敦希斯路機場,您可選擇 轉飛美國十二個城市,英航的聯運服務, 的確方便妥捷。

若果您計劃在旅程中停留英國, 英航更可爲您安排特惠的酒店訂房及全國 性租車服務,英航妥善安排,您會稱心

只有世界上最大的國際航空公司 才能爲您提供以上服務。乘搭 英航,享受更佳。

請馬上與各大旅行社 或英航代理怡和航空部洽詢

英國航空公司 英航服務 倍加過到

貸 站:葵瀬現代資箱碼頭 話:O—263289 O—226211、(內達329)



將管理侯活貨櫃站 海事碼頭

張航

20-29/3 30/3 SHARP ISLAND 號閘) 電話:③688729

Japan CARIBBEAN SEA ARUBA, CURACAO DIRECT CALL:

馬高王將訪中

百利達自呂宋來

Cristobal,Colon,La Guaira, Aruba Curação, Guatemala, Puntarenas, Santo, Domingo, Maracaibo, Puerto Cabello, Acapulco,

收貨站:青衣島迅發貨和

海來途中

丸 M.S. "DAIWA MARU 四月一日落设 二日開行 I航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON, Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon. Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp

with transhipment at Hamburg, Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment

Bergen. Liverpool. London.

富週二駛東非

'华位(一格高)每段三十元

付(二格高)每段二十一元

# 

買賣租賃・ 電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計

1 1 1 1 1 5 C

國際大厦1219呎……租18元售395萬 海外信託分行大厦300至900呎 租 9 元售120萬

\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*\*

葵涌地下廠舖

地下另車位約6500呎……售580萬 大業公司 5-445171 (經紀免

租 每尺九元平通中區

> 德付道中59號一樓 面積1,590尺

有意請電5-749149

發展層別門而 流花大厦 七年分期 五年免税 永久產權

英皇道18號 天后廟道15號

知租威:糧生行內查詢

面積:由四佰餘尺至千餘尺 **洽租處:** 

香港文咸西街44至46號 南北行商業中心101-2室 電話:5-451666

地下商場每呎 2,000 二樓商場每呎 600 特價八五折 天台/平台每呎 樓上住宅每呎 550 屯門地段147 地盤電話0-833258 0-822808

碧柘苑 出租 月租三千餘。瓊地區,專菜管理 租務代理: Vigers 香港威格斯 5-217350

深水埗永康街38—40號

萬昌工廠大厦

接洽處大基有公司香港威瑟顿街39—41號六 基大阪六樓電話H252497

大角咀廠房平租

5,000至10,000呎平租另

中央冷氣系統廣讓

辦公時間請電 3-936296

土瓜灣工廠

土瓜灣旭日街一號瑞英工業 大厦第一期五樓及六樓每單 }位面積三千五百呎起至一萬 {五千呎有意者請電 K622341 鄭小姐或郭小姐洽

官塘大業街13號及34號

廠房招

三千餘呎適合貯存貨品及工業用途 管理處洽或電3-7584818 5-415372

中央冷氣·高級寫字樓出售

冷臟處:明方財務有限公司電話:5-240601

旺角地王平租售

新境地街374-388號德豐大厦C座四海出售,應房四正 向東南,三面單邊,二房一大處,約 520 呎,可作商住兩 用,年期尚有68年,四年新樓,母需裝修。即可入住,售 42萬8 和3,600元 如有意請到該樓下管理處請王先生引 看。或電話③946435治。

箕 灣 國興樓二樓全層出租

4300呎 適合:寫字樓・餐廳・商場 獨立樓梯 幼稚園

近巴士總站 \$接洽電話:633129

長沙灣長順街19號

六千餘呎至八千餘呎 管理處洽或電3--7439229

海瓊街舖位租售

金邦大厦 屯門4B新市鎮第127號地段 旺鋪商場 空氣調節 特平出租 每呎四元

城即有限公司 六基有限公司 5---226009 5-252497 0-834379

柴灣豐業街與新業街大單邊 楊耀松等工業大厦招租

適合贮存货品及工業用途 電話:5-560387 **洽租處:本厦管理處** 

順昌有限公司香港文咸東街21號 5—435244 樂信海景工業大厦

第三期 N座十二樓全層獨立7200呎連大貨車 位廉租有意者請電5-754486會洽

> 報日儒華 學助量救 翁仁是菩 愛善解請

三角碼頭寫字樓租

▲ (徳輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 三千餘呎至四千餘呎 尺及600餘尺二間相連,單租一間也可

黄竹坑業發街12號 松柏工業大厦招租

管理處洽或電5-523009

本報內容·包羅萬有 《本報讀者·購買力强《間七百呎適合各行生意或工廠用,租售均》

·本欄廣告。 費廉效大。

荃灣衆安街 旺舗出租有意請電3-7428697

全經包專新歷 僑濟羅刊聞史 稱報萬豐翔悠

許導有富實久

接洽電話:0—267221 5—491923—4 不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色發任販就道 收附出印多雜華8歡訂近閱 费送版刷姿誌僑迎閱向户

為準閱訂期長語

、、、生凋、、標邱、、明 益根质兆、華王、、錦李林、、

學能推理練習

智慧社提供資料

文字推理練習十

閱讀推理(二)

[例題]下面有六種生果、每種生果都有

В 🗆

E☆

的生果是柚;由此可知「×代表

月月

粉的符数排列次序站不相同

最適當的答案

諮

日前

徒

學院

四月

電話及

細閱下面一段文字、然後選出每題

代表它的符號; 每種生果和它相

 $X \cdot \square \cdot \mathcal{H}$ 

、婚 編仕東 尹 黎 楊 劉 黃、、雄、麗如 秀 世 文陳 余、陳 秀月 慧 珍

ENGLISH

TECHNOLOGY

△代表橙」。再在每組

杏」、「☆代表蕉」。因此、第

1 题的答案應選A,第二題的答

細閱下面一段文字,然後選出每題最

代表它的符號;每種動物和它相對的

符號排列次序並不相同。

Β ☆

B狗

頓

書

院

繍

下面有六種動物,每種動物都有

 $\bigcirc$   $\triangle$   $\square$ 

學及專科學院、現接受申請。

)爲同學們在最短期內爭取到海外 學校如加,英,美等地的入學許

二)對同學們指導及解釋海外生活之

三)為同學們選擇適合之大學及中學

五)為抵達如美加等地的同學們安排

六)為同學們準備各國留學簽証資料

\* 歡迎購閱本中心之美,加升學,移民手册

四)為同學們代購廉價的學生機聚

接機·膳宿及介紹朋友

及補習簽証會話

中心宗旨

COMPUTER

post office Kowloon Sun's

Computers in Medicine Ltd

拿大

CANADA L8V 3B4 TEL: (416) 383 1626

5 Elmwood Drive, West Mersea, Essex Co5 8RD,

Leading to

Studies Direct entrance to Centrall

Enquiries: P.O. Box 97426 Tsimshatsui

△特設獎助學金數名,以鼓勵勤奮向學學生,個別指導英文目修。

△海外辦事處設有加拿大移民及各項入學資料室,歡迎各界家長參閱。

△有專員負責協助註册及申請入境證·随同學生乘機往加開課。

△本校早經加教育部批准註册,並供應規模廠大完善設備校舍附設學生宿舍。

海外辦事處地址:香港灣仔洛克道五十三號占飛商乘大厦 6A座(近照信樓

Programming & Deta Processing

London College 1982 Summer &

Autumn Coureses in England

# 全港 教 中 Ä

言

任與拉

密加含語

有此则工會陸續報名,截止報名有此則工會陸續報名名額有限,採先衛衛門之第一屆「全港教育工學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝成立十週學位教師職工會爲慶祝在,由該會主學位教師職工會爲慶祝在,由該會主學位教師職工會爲慶祝在,由該會主學位教師職工會爲慶祝在,由該會主學位教師職工會爲慶祝在,由於 

友 卅 日 座 近 四 面

一時音音

近香港教育

聞有感

週

SOVER THE WORLD.

家境清

Ħ

海外招生
BROTHER EDMUND RICE SECONDARY SCHOOL

PRIVATE, CATHOLIC, COEDUCATIONAL HIGH

(SERIOUSLY) WISH TO APPLY FOR 1982-83

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CALL MR. CHAN

YEAR SHOULD CONTACT OUR AGENT MR. CHAN

HONG KONG DURING MARCH 22-27

WAS ESTABLISHED IN 1977 UNDER THE AUSPICES

\$12 VACANCIES IN GRADE 13 CLASSES. STUDENTS

ONTARIO, CANADA

IT IS FULLY APPROVED BY THE MINISTR OF EDUCATION FOR THE PROVINCE OF ONTARIO. IT OF THE CONGREGATION OF CHRISTIAN BROTHERS A TEACHING ORDER WHICH OPERATES SCHOOLS ALL SCHOOL HAS 12 VACANCIES IN GRADE 12 AND

各界善長請解善專 救童助學福有攸歸

# 倡

# 國語

# 趙元朝

育

# 里 僑

# 已被錄取,應即致電話:3-7110857查詢。申請入學表格可向九龍窩打老道五十六號索取。

THE YORK HERBART SCHOOL

760 762COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO

CANADA M6G 1C4

TEL: (416)530 1333

倫多

校長:何鎭源 葡萄圆二七六九八〇•二七八二五九(星期六照常辦公)

有學生宿舍。 ③師資優良,由安大略省教育界 知名人士,前政府中學校長及 主任教師担任。

大阪按10字1001 C 空 : 出電梯動方。 電話: 3 7215682 3 7216861

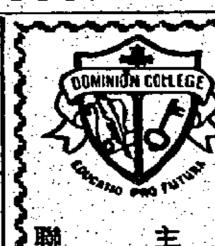
理、史·地 固許館主任教師 公民 心

職

ASSOCIATION L

· 現已招收1982年9月份秋季

11、12及13班之學生(F.3或以上同 學均可申請) 本校自置校舍及宿舍・專人指導 學生一切問題、師資優良、 · 有<u>志申</u> 畢業生可獲升美、加各大學 請者可向本校香港辦事處申請



# ONTARIO CANADA MSB ISI

往加拿大升學注意

加拿大多倫多「道明爾茂院」主辦專與議座
作之準備及報告安大略省多倫多各大學目前情况歡迎學生帶同家長免費到
學目前情况歡迎學生帶同家長免費到
地
語:伍華里也 伍華書院禮堂 (A)一九八二年四月四日(星期日(A)一九八二年四月四日(星期日下午二時「再題講座」下午二時至四時(星期日下午二時「再題講座」

分類廣告 毎天

と 報名日期: 考試日期: 三月二十二日至三月二十七日 一九八二年四月八日(星期四) 請携備照片二張·出世紙副本及回郵信封一個·到本 圍辦理。 ——全部課室冷、暖氣設備。 ——大大直觀效學室、展示太空、海洋、動植物、環 遊世界、翼話天地、家庭缩影亦形象,發揮啓發 本图特點 

校監槃校長:余琦琦 校址:九龍尖沙咀金巴利新街 7-11號,安聯大厦一 樓。(近麥當奴) 電話:3-676144-5

)本校獲數會部數屆好評,現招 收六月及八月11至13班新生, 畢業後可按校內續分升讀加美 各大學 ②設備齊全,有完善實驗室,圖 書館及新型電腦,校園佔地廿 四萬尺,有足球,籃球,壘球 ,網球場及室內運動場,並設

④校董由加到港解答一切升學問 7題,歡迎家長及同學查詢。

香港辦事点: 天沙咀山林道20號錦翔

實驗室質期員 字 綿輝

九龍彌敦道747號 金都中心12模B座 查詢電話:3-802183

University Preparatory College 461 KING ST. WEST ORONTO, ONT. CANADA

TORONTO.

AT 5-450755 FOR AN APPOINTMENT. BROTHER T.D.CONNORS.C.F.C. M.ED.

女畫家梁靜 國畫展昨圓滿

**黃**兆顯講





共有兩

B

台唱團

出藝術中心

**不書道展** 

1982 中學會考試題預習專欄

(田四) 立基出版社提供資料

ENGLISH [24]

L.M. Wong

Dear Students,

S 25 C.

In order to help you develop a better skill in answering the comprehension questions and the summary in paper III, I give you one more exercise today.

Read this passage and then answer questions 1 and 2.

(A) By studying the history of Hong Kong, we know that Hong Kong Island and Kowloon were ceded to Britain. At that time, there were only a few small fishing villages in these places and Britain need not make too much concession to the customs of the few Chinese villages and a government is set up successfully and peacefully. However, the situation was completely different when the New Territories was leased. The land area of colony as a the New Territories (including the Legislative Council or on various boards, outlying islands) occupies over 90%, like the Town Planning Board, of the total area. Not only does the vastness of the area contribute difficulties for administration, but the big population of 100,000 also creates tyoubles for the Government.

people demand the

authority of the Hong Kong Government to reckon their customs and traditions. Thus the New Territories administration was introduced as a compromise with the existing Chinese villagers in the place. The secretary for the New Territories and seven district officers supervise the administration of the area. Each district officer is assisted by his staff and officers sent by other departments from their headquarters.

(C) The secretary for the New Territories is appointed by the Governor. His task is not just a piece of cake. As an administrative head, the secretary is responsible for supervising the work of the district officers and co-ordinating the activities held by various departments. The secretary also shoulders the responsibility of designing various development scheme for the place. He also has to cater for the needs of the local people, to maintain place and order, and to implement the policy of the Government. The secretary is the nearest representative of the Government to the local people, so he has the duty to make the Government policy understood and accepted. Explanations must be given and opinions ought to be sought through discussions and public forums. He serves as a bridge between the highest authority and the local community. On the other hand, the secretary is also in the position to reflect the opinions and interests of whole is about 400 square miles and the local people when he sits on the

> (D) As for the District Officer, he is to assist the secretary for the New Territories in implementing Government policies in the district. He should know what is going on in his district and have (a) List nine specific duties which a the insight to predict where and why

troubles will most probably occur so that preventive measures can be taken in advance.

笠 鄭禪 郭王隆 李施方張羅致陳

大人人一五五天天人入三三五 額 州大人人九〇〇〇六六八三天

(E) A District Officer administers land exchanges and investigate plans for land development. When the Government need to resume a certain area for redevelopment or other construction purposes, the District Officer has to negotiate compensations with the dwellers concerned.

(F) Whenever a new policy is going to be adopted, the District Officer has to exemplify it to the representatives of the local communities to ensure that it is well understood and accepted with the minimum resentment and discontent.

(G) Besides promoting the relationship between the District Office and the local people, he also needs to work for the co-ordination among the staff of the office and officers sent to the district by other Government Department, so their work can be proceeded congruously and they can fit in with each other.

(H) Disputes between villages are common and various quarrels over land, debts, or marital problems are often heard. When disputes occur, the villages will often appeal to the District Office instead of to the court of law.

(I) There are still some other duties that he is expected to perform. These include control over squattering on crown land, encourage local development, organising youth activities and providing emergency relief.

Question 1

District Officer performs. Each

answer should not contain more than six words and need not be a complete sentence.

(b) In not more than 80 words account for the introduction of the Secretary of the New Territories and his duties.

Ouestion 2

子張鄭王簡郭屈耀施鄭米羅陳

Answer the following questions which are based on the passage. For questions marked with an asterisk (\*), complete sentences are required.

(a) (i) in paragraph (C) When the work is not just a piece of cake, it means that

(ii) If the Government caters for the needs' of the people, it means that

(iii) When he serves 'as a bridge', it means that Find single words in the named

paragraphs which are used with the same meanings as the following: (i) held for period of time (A) (ii) carry out (C) (iii) discuss (E)

(c)\*In paragraph D, (i) what should the District Officer know and (ii) why should he know that?

(d) (i) In paragraph F, The writer says exemplification of new Government policy is needed in order to avoid

\*(ii) In paragraph C, what are the two desirable effects of promoting the co-ordination among the officers?

(e)\* How will the villagers react when they have disputes? (paragraph H)

(f) In the passage, we are told that works with

to attain a of the better. They represent New Territories.

to the local people.

颗文陳簡張牌卡亞 擎張王歐朱李夏吳摩郭陳

Key: Question 1

(a) (i) Gathering information

(ii) Administering land (iii) Explaining Government policies (iv) Co-ordinating the activities of various departments.

(v) Settling disputes (vi) Controlling squattering on crown land

(vii) Encouraging local development (viii)Organising youth activities (ix) Providing emergency relief.

(b) Summary:

The vastness of the area and the big population create difficulties in the administration of the New Territories, so the Governor appoints the secretary for the New Territories to cope with the problems. The secretary supervises the District Officers and co-ordinates the activities of various departments. He designs development schemes and supplies what the people need there. He explains and implements the government policy in the district and also gathers local opinions and then reflects them to the central government.

(90 words)

Question 2

(a) (i) it is not an easy task (ii) the Government supplies the people with what they need

(iii) he tries to promote the communication between two different parties

(ii) implement (iii) negotiate

(c) (i) He should know what is goingon in his district.

District Officer to know where and why troubles may occur and take preventive measures against them.

resentment and discontent (ii) The desirable effects are that their work can be proceeded congruously and the officers can fit in with each other.

(e) They will appeal to the District Office

(f) The secretary for the New Territories works with the District Officers to attain a better administration of the New Territories. They represent the Government to the local people.

(f) The secretary for the New Territories works with the District Officers to attain a better administration of the New Territories. They represent the



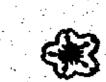


易配走勢

(b) (i) leased

(ii) The knowledge can enable the

Government to the local people



海 豐

美 邦 永 裕

新聚

振盛行

馬士基

中央

新個

廿三 美 弫

廿三 東 源

廿三 日 甀

廿六 搜

廿七二日

廿七 港 興

廿七 馬士基

廿八 恰 和

荔

下午五時

廿七 順

廿八 海

廿八

廿三

₩≡

廿三 '

出三

廿三

廿三

名)

先鋒貨櫃: PIONEER CONTAINER台灣

興 FOO HSING

新 基 隆 ZIM KEELUNG

拉明尼拿 LA MINERA

塞羅拉布 SERORABUL

飛航雅士 CLIPPER ACE

部力根 KORRIGAN

世界之选 WORLD TIGER

一同 TA TUNG

泰紅 按 THAI PAILIN

萊茵快輪 RHEIN EXPRESS 羅拉馬士基LAURA MAERSK

HP ACE

海岛翡翠 NEPTUNE JADE

SANKO SCORPIO

SL.ENDURANCE

CHAR HOONG

CHEONG WIND

GRODEKOVO

MARINE CONTAINER基隆

CHAR KUO

| 被利品美利PABLOEVERETT

BASCA

百利達 BALIWAG DOS

爱芬娜 ELAFINA

DONAM 1

巴士拿

陷南一號

非洲快輪 AFRICAN EXPRESS 台灣

NEW ANGELITA

JUPITER

雅士馬士基ARTHUR MAERSK

ERFORT

那 連 山 OILIAN SHAN

星

遗 拿 芬 BENAVON

GREEN FORTUNE

-WANCHUN

太 平 口: TAI PING KOU

SAN JUAN

RAINIER PINE

BOONKRONG 2

康來利馬士基CORNELIA MAERSK 日本

布魯士騎士CHEVALIER DEBLIOS基隆

聖 周 安

廿三

lj 七:

廿七:

一九八十

新

安

日

海陸

廿六

馬尼拉了

釜山綫

或 際機場 奥

新心茵空

寶客機

五七六六七四三二萬 四七九七一五一〇 活

一六四二二四二五五九 二四五五五三三八七五七三〇一八五〇一〇五 一二一四一五六五一一

三五五三五四四四三尺

大〇七二〇八七七

> KYOSE 協成汽船株式會社

ORT.PATRIOT 新 ZIM KEELUNG 洛杉磯紐約 世三 利 EVER VALUE 廿四 養華果富 NL.LEUVE SAN JUAN 聖周安 查華名古屋NL.NAGOYA 加州西北太平洋廿五 約翰遜總統PRES.JOHNSON 羅拉馬士基LAURA MAERSK 加州紐約 加州西北太平洋廿六 杜魯門總統PRES.TRUMAN 爱 國 者 SL PATRIOT NEPTUNE JADE 加州西北太平洋廿七 RHEIN EXPRESS 加勒比海 AM.MARKETER 加勒比海 JAPAN ROBLE 西洋一日 百保利 廿三 太 CARDIGAN BAY KAP SAKHAROV ±CHEVALIER BLIOS 廿四 ANANGEL FIDELITY 歐洲

CHINA CONTAINER 歐洲 廿六 港 廿七 華 EVER VICTORY OCEAN HARMONIA NIPPONICA 利邦力加 BENAVON KOREAN JACEWON KHUD.REPIN DAIWA MARU 奥茜仙士基T.OCIOSZYNSK EVERDAWN UNIQUE WINNER SANGERHAUSEN

YONGJIANG ORT EXPERT 利來自由城NL.FREETOWN 達 SARGODHA —日 ZIM SINGAPORE

AUST EXPLORER

ITLAND CONTAINER澳洲

KIEN HWA 2 窗. 拉明尼拿 LA MINERA · 检華馬賽 NL.MARSEILLES 查華施典吉NL.STEENKERK **哥拉潘亞士COURAGEOURS** 

新張期間,強限自和

太洁算倉,一級最好講 位方公妻;稍貨運不馬頭負害。

多項優點:

• 絕佳位置, 節省運輸。

多部高速貨運升降機。

• 車位充足。

• 樓面負荷每1平方呎達300磅。

• 24小時服務。

• 最先進之保安及防火設備, 貨物絕對 安全並節省保險費用。

• 太古倉之顧客還可獲太古船務提供 有關直達運輸之專業意見。

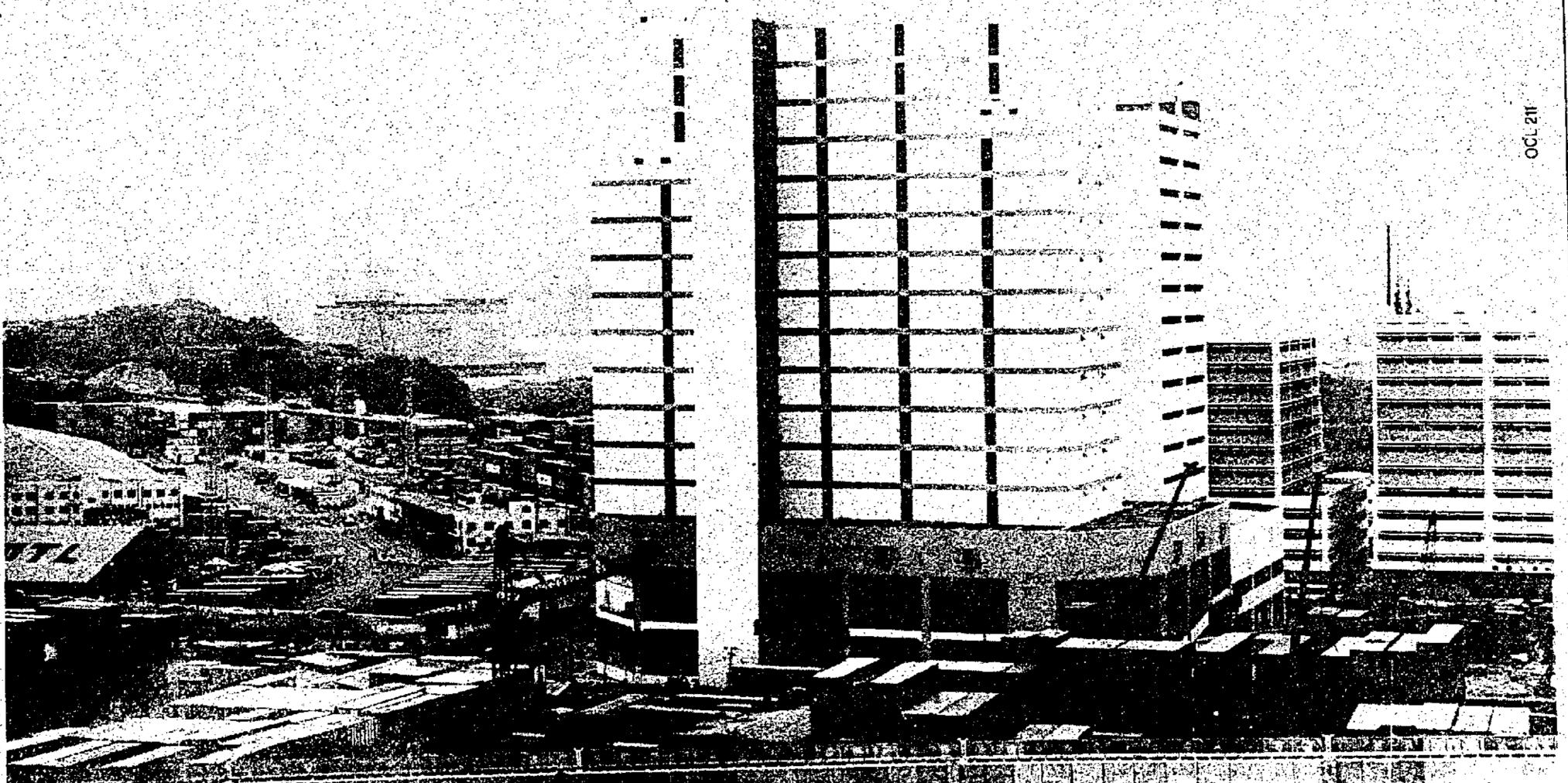
現新張期間,特別優待顧客,首月免付 倉租,第二月亦可獲特價優待。

顧客查詢請電: 5-236552 劉志華

0-247991 姚鉅雄 姚鉅雄 0-229316

5-264311內線323劉志華 262 盧樸榮 436謝嘉俊

新界葵涌貨柜碼頭路43號



掩葬名古屋NL. NAGOYA 出三 査 多倫士 TORRENS 百保利 SUN REGULUS 露 慧 絲 LUISE BORNHOFEN POMELA 百萬利 GREEN FORWARD NEPTUNE GARNET 田三 净 TUNG HALE 大. 廿三. 富 BANFF 廿三 東 南 HP DONGNAM 廿四富 亞·勒 三 AURELIO 3 남四 : 海 日四 百保利 廿四 猹 華 海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ ELECTRO ACE 山四 約翰遜總統PRES, JOHNSON 安琪忠誠 ANANGEL FIDELITY 台灣 新海利 NEW HAILEE 子 TYCHE 東洋 非明高 FLAMINGO 廿四 率 MONTE AZUL 高麗元勳 KOREAN WONIS SEYEN美國 SHOU SHAN 萬賽隆丸 MONT BLANC MARU地中海 廿五 愛國者 SL.PATRIOT 廿五. 東方專家 ORT.EXPERT 廿五 港 廿五 新 新 苖 雄 ZIM KAOHSIUNG 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 天 翔 SKY HOVER 按範馬賽 NL.MARSEILLES 猹 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 社费門總統PRES、TRUMAN 中擎貨閥 CHINA CONTAINER 高雄 **変 UNION YENBO** 查華施典吉NL.STEENKERK 廿五:猹 藤摩亞 SAMOA 太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER馬尼 建華二號 KIEN HWA 2 貿易貨糧 TRADE CONTAINER 基隆 非洲丸 AFRICA MARU 江 ACONCAGUA 養島貨橋FORMOSA CONTAINER台灣

河内丸 KAWACHI MARU 廿八 日 YOHKOH MARU 廿八 豐利行 豐和丸 HOWA、MARU 廿八 汎 洋 鲍納沙地 AND.WANASATYA 廿八 亞利來 ROYAL STAR 廿九 新 興 史蘭地亞 SELANDIA 廿九 窗 隆 利來自由域NL.FREETOWN JEBEL ALI 1 馬 高 王 MACOL KING 廿九 麥遂初 JAPAN ROBLE 廿九 汎 洋 日本樂點 英偉雅士 DYNAMIC ACE LAMMA ISLAND 高雄 亞洲雅士 ASIA ACE GREEN ISLAND 利邦力加。NIPPONICA 编 敦 橋 TOWER BRIDGE 食利恰美利MANOLOEVERETT 科倫坡 OAKWOOD 蓝雅 士 BLUE ACE 日本 翻旅馬士基PINTO MAERSK 江 KEUMGANG GLORY 釜山基隆 三十: 高麗好運 KOREAN JACEWON 高雄 美國貿與 AM.MARKETER 探險者 SLEEXPLORER

日本

SHOKAWA MARU 新星加坡 ZIM SINGAPORE 多 獲 利 B.THERMOPYLAE 一日 百保利 今日空郵( 星期二 截郵時間 馬來亞・台灣 上午十一時 、瑙香、非學賓、秦國、緬甸、新加坡、斯里蘭卡、印 尼、沙蘑越 中午十二時 下午四時

刁拜、埃及、叙利亞、依莱匹亞、卡塔爾、約旦 英國及北爱、以色列、丹麥、西德、芬蘭、葡萄牙、 西班牙、挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、奧地利、意大 利、利比亞、瑞士、利比利亞、希臘、鹽浦路斯、肯 雕、南非、英三鼻給、扎伊爾、北非、加拿利亞岛、 印度、巴墨斯坦、巴林、黎巴藏、沙地阿拉伯、科威 特、微觀、比利時、法國、加納、尼日利亞、桑比亞 、漢洲、斐濟草路、紐西蘭、西澳洲、美國(紐約市)下午五時 美國。韓國、夏威夷、墨西哥、日本、巴拿馬共和國 • 建球军岛 下午六時

今日平野 美國、夏威夷、牙賀加、哥倫比亞、秘魯、千里達, 尼加拉瓜、主阿那、智利、墨西哥、委内瑞拉、巴哈 馬、日本、馬利安娜

UNION YENBO 邦達運高YAKOV.BONDARENKO 遮打 GREEN FORTUNE CHAR LO KAWACHI MARU JEBEL ALL

LUISE BORNHOFEN

ZIM KAOHSIUNG

ORT.IMPORTER

馬髙王 康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗水 TAIYO MARU FORTUEN TRADER 亞寶士貨權ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

松 RAINIER PINE 有利雅士 ELECTRO ACE NANSING 1 安EASTERN MERCURY 美上美 BOONKRONG 2 太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER馬尼拉 WORLD TIGER 新加坡巴生 華 MONTE AZUL BISCAYNE SUN

TUNG PING 2 FOO HSING CLIPPER ACE HAPPY STAR

STRAIT CONTAINER 基隆 BONNY STAR HSING HWA HAI CHIANG HP DONGNAM

SHANGHAL

東恰明沙利廷迅水中海和仁晴達洋航寨央

天天天四二七一七九〇

○四八五〇〇四六 三三

**当**百

酗酒影

行皮草展覽

丁力戰人

位高主

香港學

校音樂節特輯

木管樂器合奏聖保羅男女校榮登榜首黃顯嫻黃偉榮伍婉玲均得九十分以上

Describe the work and

enacted by the Governor

慈幼麥頌天登榜

" 人美 曾 浩斌雙 亞軍

香港仔漁暉苑停車場加費居民訴告

小奏鳴曲兩組競爭熱烈

英國文化協會

李洵華劉悅同獲出綫權

九日决賽爭

上午至晚

明德出版社 王啓光提供資料 Economic and Public Affairs (24)

K.K. Wong & L.T. Chan MILL & DALE PRESS LTD. Questions for Revision

In which circumstances must the governor consult and take the advice of the Executive Council ?

Ans. The Governor of Hong. Kong must seek the advice of the Executive Council on all important policy matters except the Rollowing, those which

are of such immediate urgency as to preclude prior consultation; cases in which Hong Kong would be prejudiced by such consideration; and where the appointment, disciplinary control or removal from office of a public officer is involved.

It is not necessary for Supreme Court are the Governor to take the appointed by Letters advice given by the majority of members of th Public Seal by the the Executive Council. But he is required to report his reasons for not taking the Council's advice to the Secretary of State for Foreign and the Governor cannot Commonwealth Affairs in London. In practice, the Governor respects the majority views of the council and seldom ignores the advice of the the approval of the council.

Do you think that the judiciary is independent of the Government in Hong Kong? Discuss.

Under powers conferred on the Governor by the Supreme Court Ordinance, the Chief Justice and the puisne judges of the Patent issued under the Governor on instructions from the Queen given through, and on the recommendation of, the Secretary of State. Thus. himself decide on such senior judicial appointment. These senior judges can only be removed from office with Privy Council at London.

District judges and magistrates are appointed by the Governor by instrument under the Public Seal or by warrant and they cannot be removed from office without the approval of the Secretary of State. The qualification or

puisne judges are prescribed in the Supreme Court Ordinance and those of district judges in the District Court Ordinance. In short, Hong Kong's judiciary is independent of the Government. The special procedures of the removal of judges mentioned above is to ensure an independent judiciary.

"All laws are enacted by the Governor because he the sole low-maker in Hong Kong." Is this statement correct? Why, or why not?

In name, the Governor is the sole law-maker of Hong Kong. All laws are

with the advice and consent of the Legislative Council. Laws which have effect within Hong Kong may be made by the British Parliament or by the Oueen by Order-in-Council. In addition, English common laws that apply to Hong Kong are not enacted by the Governor, while British rules of equity may passed by the Council and assented to by the Governor.

organization of the Government Secretariat.

The Government Secretariat is responsible for the coordination and supervision of he work of all government departments of Hong long. It is headed by the Chief Secretary. He is the Governor's chief

adviser on government policies, the chief executive of the government, the head of the civil services and the chief government spokesman.

为乘六辆旅遊車出發 房屋司署辦事處門前 房屋司署辦事處門前

等花二錢,杜仲四錢,龍B 輕,丹皮二錢,炒銀杏肉干酸,麥實一両,黃柏二錢(

胆五へ

公不見了,無情的水 見手也不動了,頭 當初兩手**遭挣扎,** 可

田灣邨

敬老揚孝

医約

经卓拱

大厦四樓

::五——八 ·

日價過度與炎性帶下

招待耆老遊新界

二百多夕

老者享受齋筵

大久,因爲也會作20步上太斜的梯級,190

- 痛,你提出問題如下腰部即感痛楚,甚至

你很害怕把這種病告訴你 發或深黃色的液體,有時下 次,不知是否因自廣適度,二

一跳 我,

但當皮肉

其他裝飾。2 胡光,但若

又或者做

物。」」と一份最佳的復活節語是一份最佳的復活節語是一份最佳的復活節語。可以由的通空的蛋糕杯

日製。復活節、造糕

家政中

有教授

望

友要提防被狗咬傷·去年救。

田瀬邨

仮招待暢遊!

爲出發情形

民怒於中打辦

家

庭責任咸

兒

童天

第六〇六二期

E

提防被狗咬傷



好兒童

政督的樂趣及起着一個/語故事,讀書給他聽,



流浪犬隻,只要你不去侵犯— 是不會咬陌生人的,比如在 於主人的,看見陌生人就咬

如能掌握和運用。從閱讀的習慣一個調的習慣一個

他將會獲得國就像一個



活節有郊遊樂 /田靑年中

親臨何文田邨一座地下何文田青年中 育館等・選有刺激的繩網陣・歡迎區 馬西賈戶外應樂中心・內容包括參照 定於四月七日上午九時至下午五時題 使區內兒童歡渡一天愉快的復活節假 又田青年中心主辦復活節郊遊樂・以

後 

新 夏 坐 功大設建 告 

都千好十 下左入四人 右住個底 ・手単月

10。居民約有三萬七千四三十個單位,整個沙區,與一萬四千多人,個單位,整個沙區,與一萬四千多人,加以一十一個單位,整個沙區,與一萬四千多人,加以一萬四千多人,加以一萬四千多人,加以一萬四千多人,加以一萬四千多人,加

警方駁斥居民指責

地上面,在聯物商均內一整個沙角邨是建築在平平 翻氏繼續稱:沙角

房署警

生命財產,毫無保障,希望警方多的居民指出:近月時有爆窃及刦案

在上個月便已破殘數家爆窃案 在上個月便已破殘數家爆窃案 中間和有人手巡邏順利、順安、四部有人手巡邏順利、順安、四部有人手巡邏順利、順安、四部和明人手巡邏順利、順安、四級出所負責人林沙展表示: 知识派出所或報案中心之設,治

亲

頸椎生骨

**石湖塘** 

當面居學的計

提供居民更多精神糧食 地區性圖書舘 興建

**秘递一千四百方米,將設** 具規模之地區性圖書館,

等的四些 - 庭格同屋 , 天內較獨期而租故多時輕居橋商新台單已金面是哪而民直場

行切餅禮。

店旅遊業·銀行 中西紳名流·各 中西鄉名流·各

婚儷影

,對一變新人備極識緊 舉行隆重儀式,由孫裔 舉行隆重儀式,由孫裔 舉行隆重儀式,由孫裔

(排有多彩多字) (排有多彩多字) 閱讀之外

女皇壽辰下 田地 

體育活

短期內將加建上蓋 童 小永久 、性巴士站

三 生站上蓋,該項工程已獲九巴當局同意,而理民府相信工民在候車時日嘅雨淋之苦,大埔公路大區巴士站將於短期巴一已一同意理民府開民府謂快將動工

二名

屋邨相比

家塚の・館

是圖麗麗圖

行之效

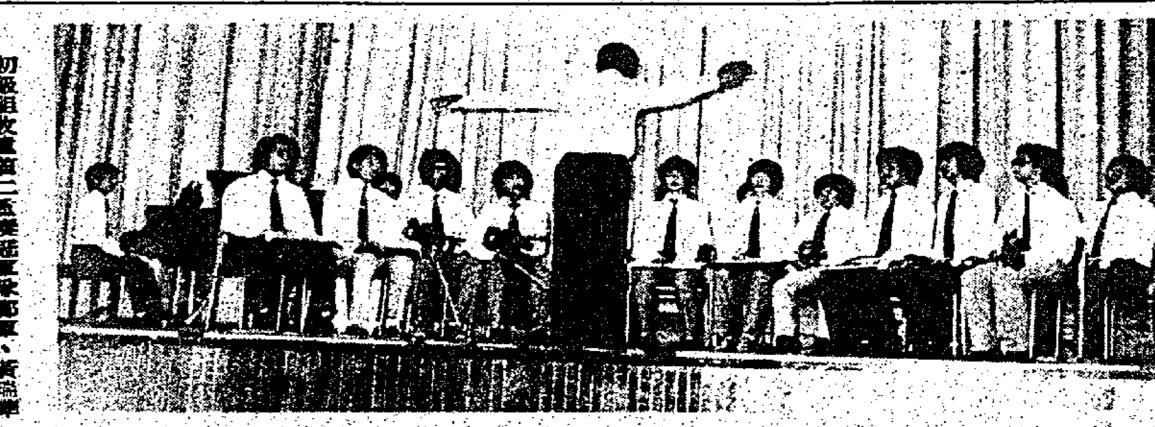
使發民的空方大 郵 設場 人雖玩籃間面型內計所 滿是要球,已的沒及方

黎日橋華













### 双音學 第第 第 第 第 第 第 第 第 第 第

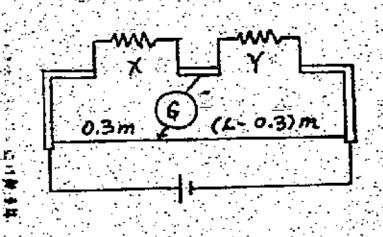
# 中學會考試題預習專欄

### % 物 理 (世四) 明德出版社 盧雄國提供資料

Physics (24)
H: K. Lo
NILL & DALE PRESS LTD.

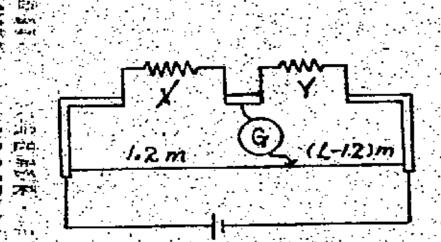
Suggested solutions to Exercise 12 1. Let the length of th

1. Let the length of the wire be L m.



Apply the principle of Wheatstone bridge

 $\frac{X}{0.3} = \frac{Y}{L-0.3} \dots (1)$ 



 $\frac{Y}{1.2} = \frac{X}{L-1.2} \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot (2)$   $\frac{(2) \times (1)}{(0.3)(1.2)}$ 

 $\frac{XY}{(L-0.3)(1.2)}$  (L-0.3)(L-1.2) = (0.3)(1.2)

L = 0 (rejected)

L = 0 (rejected)

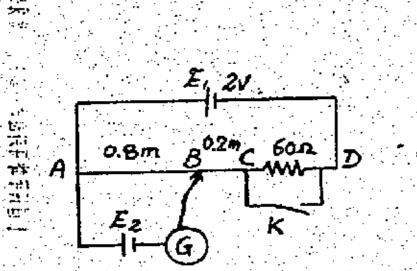
or L = 1.5

the length of the

wire is 1.5m Ans.

(b) Substitute the value of L into  $\frac{X}{0.5} = \frac{Y}{1.2-0.5}$   $\frac{X}{Y} = \frac{0.3}{0.9} = \frac{1}{5}$ 

X : Y = 1 : 3

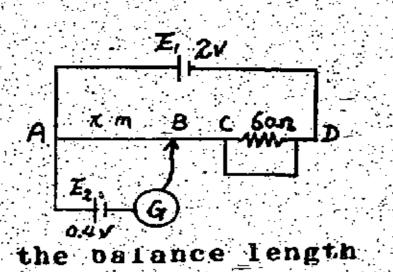


(a) As shown in the figure, resistance of AB

 $= \frac{0.8}{1.0} \times 20.$ 

Hesistance of AD

= 20 + 60



the balance length
is x m from A.

Resistance of AB

= 20x \(\Omega\)
Resistance of AD
= 20\(\Omega\)

E<sub>2</sub> 20x

 $=\frac{x}{1}(20)$ 

 $E_1$  0.4 20 x = 0.2Ans.

the balance length

is 0.2m

(a) Apply P =  $\frac{V^2}{R}$ (i) ... 200 =  $\frac{200^2}{R}$ 

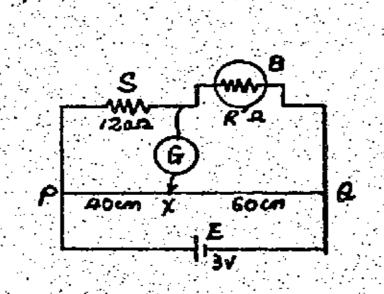
R = the resistance of the bulb B = 2002 Ans.

(ii) Apply P = IV

I = V

200
200
1A Ans.

b)



Apply the principle of Wheatstone bridge.

S R XQ

Where S = 1200 and
R' = the resistance of bulb
B measured
by the
circuit.

40 100-40

R' = 180 Ana.

(ii) The current

through B

3

120+180

0.01A
 (iii) The power dissipated by B
 (0.01)<sup>2</sup> (180)
 0.018W

(c) the current through B in (a) is much greater than the current in (b), therefore, the temperature of B in (a) is much higher than in (b). Consequently, the resistance of B in (a) would be greater gor resistance increases as temperature increases.

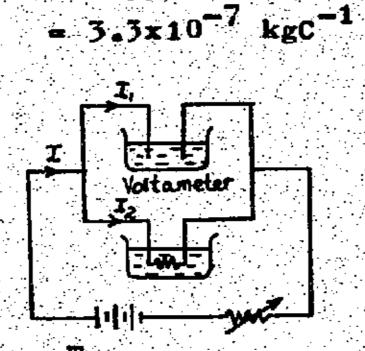
(i) Let the current through the battery be I, the currents hrough the voltameter and the heater be I, and I2 respectively, Apply the formula m = zIt

m = mass of copper deposited = 8.91x10 kg

t = time taken = 1 hr. = 3600 s.

As shown in the figure,

z = e.c.e. of copper



= 0.75A

the current I taken
from the battery is
given by

 $I_{1} = \frac{10}{10+20} I$   $I_{1} = \frac{1}{3} I$   $I = 3I_{1}$  = 3x0.75A = 2.25AAns.

(ii) The current
through the heater

I2
I - I
2.25A-0.75A
1.5 A
Energy given out
by the heating
coil in the period
IRt
(1.5)2(10)(5600)

Ans.

(iii) Let the temperature of the copper vessel and its content rises

O'C

Heat energy aboarbed by the

ite content

copper vessel and

# 81000J

= (0.5x4200x0) + (0.5x420x0) = 23100 J

Heat energy given
out by the Heater
= 81000J
Assuming no heat
losses, or gains
from the
surroundings
23100 = 81000

0 = 35 Ans.
... the rise in
 temperature of the
 copper vessel and

its content in 35°C.

## 数 图 (H四) 明德出版社文長波提供資料

MATHEMATICS (Syll.2) (24)
C. P. Man
MILL & DALE PRESS LTD.

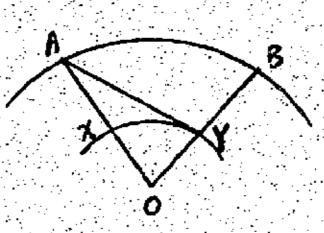
Solution to exercise 10
Section B

10. Solution:
(a) Let OX=rcm, ZXOY=0°

length of  $\widehat{AB}$ =  $(r+4)\theta = 8 ...(1)$ length of  $\widehat{XY}$   $r\theta = 6 ....(2)$  $\frac{(1)}{(2)} : \frac{r+4}{r} = \frac{8}{6}$ 

(2) r 0
6r+24 = 8r
r = 12
()A=(12+4) cm
= 16 cm

The radii of the two concentric circles are 12 cm and 16 cm respectively.



(b)  $LXOY = \theta^{c} = \frac{6}{12} = \frac{1}{2}$   $= 28^{\circ}39^{\circ}$   $AY^{2} = 12^{\circ} + 16^{\circ} - 2 \times 12 \times 16$  = 63 AY = 7.94 cm

11. Solution:

Let x, y and z be the numbers.

 $14k^{2} = 0k = 0$  2k(7k-3) = 0  $k = \frac{3}{7} \text{ or } 0$  (rejected)  $\frac{3}{2} = \frac{15}{7} = \frac{53}{7}$ 

The numbers are  $\frac{3}{7}$ ,  $\frac{15}{7}$ , and  $\frac{33}{7}$ .

12. Solution:

let x litres of wine
in the cask at first

ľ					•
ı					
ł	<b></b>				<b>1</b> ∴
ı	•				
ŧ	, <del>M</del>			7+(n) x (n) x	:
l					
ì	<b>-</b>				1
ŧ	7				
ł	<b>e</b>				
ŧ	-=	1 ]	A 17		100
1		1/2 (A)			
1					
ı	•			×	1
ł					1
ı	<b>.</b>				
	3				1
ŀ	wine(in litres) Water(in litres)				1
Ì			<del></del>	BY 50 1150 8	<b>i</b> -
١	<b>(5)</b>				1:
t	<b>a</b>			-	1
ı	- <b>5</b> -4 · ·				
	, u	,		<b>₩</b>	
ì	•=				
ı	-				1 :
I		- 7	•	(x-x)(x-x)	
1	, <b>—</b>			1 317	
1					
	<u> </u>			<b>!</b> •	
_	Ē,				
	104		1		1
4	3		1		1
-			<u> </u>		1
i		1			10.
: 1		100			1:
				1 3	1
		- <del></del>	£ 6	<b>2</b> 0	
	1	•	0 1	0 1	
:			ن د	. 42 0	4
		1	I	I A	

 $\frac{\frac{(x-4)}{x}(x-4)}{x} = \frac{100-19}{100}$   $100(x-4)^{2} = 81x^{2}$ 

 $19x^{2}-800x+1000 = 0$  (19x-40)(x-40) = 0 x = 40 or  $= \frac{40}{19} \text{ (rejected)}$ 

...40 litres of wine in in the cask at first 13. Solution:

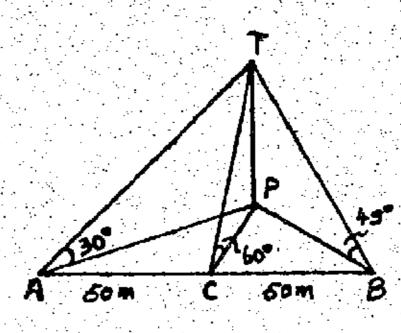
(a): p and q are the roots of x<sup>2</sup>+4x-0=0
...p+q=-4; pq=-6
p+q=(p+q)<sup>2</sup>-2pq

 $= (-4)^{2} - 2(-6)$  = 28(b)  $p^{3} + q^{3} = (p+q)(p^{2} - pq+q^{2})$  = -4(28+6) = -136

(c)  $(p^2+q^2)+(p^3+q^3)$ = 28-136 = -108  $(p^2+q^2)(p^3+q^3)$ = 28(-136) = -3808

...The required equation is  $x^2+108x-3808=0$ 

 $\frac{x}{1} = \frac{y}{5} = \frac{z}{11} + \cdots + (1)$  14. Solution:



Let TP = h m  $AP = \frac{h}{\tan 30^{\circ}}$   $= \sqrt{3}h m$ 

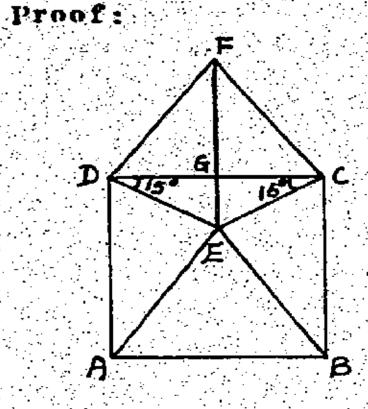
 $PC = \frac{h}{\tan 60^{\circ}} m$   $= \frac{h}{73} m$   $PB = \frac{h}{\tan 45^{\circ}} m$ 

 $\frac{1}{3}h^{2} + h^{2} = 2\left(\frac{h}{13}\right)^{2} + 2\left(50\right)^{2}$   $5h^{2} + h^{2} = \frac{2}{3}h^{2} + 5000$   $5\frac{1}{5}h^{2} = 5000$ 

h = 38.73
. Height of the
flagstaff is 38.73 m

15. Given:
AHCD is a square
ADFC is an
equilateral Δ.
∠EDC=∠ECD=15°
To Prove:

(a) BCFE is a rhombus (h) ΔAEB is an equilateral Δ.



(a) LEDC=LECD=15° (Given)

DE = EC (sides opp. equal /s) DF = FC

(sides of
equilateral \( \triangle \).

FF is the \( \triangle \)

bisector of DC

(\( \triangle \) bisector

locus)
://FCD = 60°

( $\angle$  of equilateral  $\triangle$ ). ... $\angle$ EFC =  $90^{\circ}$ - $60^{\circ}$ ( $\angle$  sum of  $\triangle$ )

∠ FEC = 180°-30°
-15°-60°
-(∠ sum of Δ)
-75°

∠FEC=∠FCE=75°
.'.FE = FC (sides opp.
equal ∠s)

But DC=FC=CB

FE=FC=CB (Subst)

∠FGC=∠DCB=90°
.: FE//CB (alt.∠s equal)

(b) LEBC=LEFC=30° (opp. Ls of

rhombus)
4 EBA=90°-30°

Similarly ZEAB=60°
ZAEB=180°-60°-60°
= 60°

-. ΔAEB is an equilateral Δ.

牶

機 旋 株 十 一 旋 林 十 一 旋 時 間 記 ・

粮及日海

日域, 好天新

州**购**,阻間間 分英金簡一簡 維**謝**報。報

報氣,報甘新

報ご開報・簡

繼



商業第

開台

概 續 新聞

星福

映聯場五天今

織サイ

9 夕 商業 **一般的** 新學館 新學院 新學院 台

**华**皮一英,由一四

國帝

小樓

夜情未了

速未 五个最 看看 場天後

6 部 5

五今

邪

F

邪

23M 29 42 209

達直士巴

五今

今古奇觀

仔港香角到牛

帝五后海

徹底暴露力で

港第二台

的交。

<sup>糯袋</sup>基斯金莎塔娜

如如攝沙生活精法

**PASSION** 

K 678091

五項金競

像 選 演 學 推 麗 主 主

P 五.十

自會

由新

映場五週二第今

倫

出特化彩程狼人 色技妝!精過變

HARLEQUIN A-

殺手

亡大勝

逃利

由·新港州閩

唱不夜天一新聞簡報

k618167 遇四第



禾嘉·都皇·后皇

頭獵紫葉

頭獵戲期下

紹介語粤 雄國盧

亡逃大利勝

人栈:塲早今都銀

經驗天兩明个後最

樂可樣棒

歸望夜樂快遊遊都新常 禮拉斯不能

華大新 兒寶衛大 財神

K666148

週四第

降

宫

手殺、謀奇 당된

洲華

看速看未天今後最

樂可機棒

定請場五雅 座早場五滿 戶度残暴色揭 片艷路力情露

兄 姓 廷 之 作 在 宜 HEUE LAGOON

| 雙龍地油 | 土與阿龍場今

約紐

巨唯影震公比哥片美麗驚司亞倫

絲小姬波貓

場天日後 片猛司公龍狄 金粧吸與名榮 像特佳斯本獲 獎技化卡屆提

春夜夜無女少今

電邪 影術主 据录伊 適 珍雷

映献場五天今 陰忌 野 桃 蜜 

海全天第 開四映193

九七五兩 放映時間 半半半半

70倒時

奇

出合院京上北 国演聯劇海京

映獻場五天今 右陳陣盧演會 劉 逢莉脚國出江 迎莉軟雄!全主 上左!臨 裸演帆 不兒 宜寶

定請 座即 不兒 宜童 . To 1

林祥豪 霞崎余 演主

塲五天今

狂: 公 性 愛 場

場四天今 |塲五天今 東古 地 宜不量兒

場五仍今映週三第 述旁鍵図堂・片錄紀色彩

E3 6

不無精古事奇年幾中搜 有奇怪靈物趣來千國集 

紅薰 請五今 五令紅 早場天 場天磡 四今國場 未嫁時蠶 榮**劉**米 志雪 學演文華。兒童不宜 狼來了

頂獵 麥門 下期 爲公國世紅 房國十 色餘 際 奇 砌 艷 際點 狂場 花 蓋 史 洞 半

血旗變

映天今 塔五今 信任從生 同何未 原一看眼 東一看眼 東一看眼 模一夜情未で

今古奇觀 要在场公 龍李宗早 你:餘 傅小道何 三四殺十早今英

町今 屍 焼 蘭五



變旗血學學學映獻期下

身替搵魂鬼 除月除年除 世出時除日 頭臨難大者 南鹽 凶榜 怪

# 賜日世界沿没求 崖 詠身賽 造

入奠定勝局一球。 一般評論該賽可能是六月期 力削減,近海 **削减,近完場** 雙方門將表現 ,主隊後防球員尊尼亞上前助攻,射出色,四德主將勞敏烈治因傷缺場攻

間西班牙世盃中 

一个工作。 一

巴西: 期日兩隊的出場球員名單一三進行一場友賽。 **尊尼亞·艾蘇杜奴** 

保羅梅女,捉如一 ・維加・群高・薛治奥。 西・群治奥。 非沙·馬菲斯·漢斯梅拿。 門將·舒密查·球員·基斯·史達力克·K科士打·比爾治·胡天根· 球員:李安度,奧斯卡 奴先浩,

預備四月八日迎戰西德科隆隊

# 港聯下月六日晚 致身賽精寶聯隊

科隆。 村元。七日在南華會午 大元。七日在南華會午 大元。七日在南華會午 东非上述程序·已算不 亦十分緊張·所以能夠 未來兩週內·本地聯賽 計劃時更指出·由於在 

闌皮表現優異 勝馬奧尼奪魁

FC

安 県 第 第 第 三 馬 躍 居

英甲組足球賽榜首 中三元力挫原居首

青

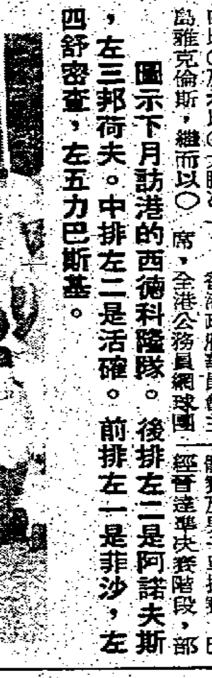
田戰法國。 一場不過另一場作客蓋賽,他們又會缺少後衛柏斯巴景楽則認爲他們的壓力太大。熱剌昨仗已有中場阿迪尼斯,巴景楽則認爲他們的壓力太大。熱剌昨仗已有中場阿迪尼斯,要,足總盃及歐洲盃賽冠軍盃均有機會問鼎首席。 仗以三比二取勝之後,加强了他們賽括之三項銷榜之為寫,如

中一萬一千至一萬二千-數減至十八。 - 將有至少廿場比賽

**双期表現突出** 隆戰績彪炳

四鸦彈隊產生

前排左一是菲沙後排左一是阿諾





一屆傷殘

澳門共獲八項金牌及企立組總冠軍

頂大

會新

,從中挑選優勝選手,参加年杪港主辦首次遵項全場冠軍,實力相當。項全場冠軍,實力相當。項金場冠軍,實力相當。人士田徑運動大會,適日在灣仔田徑場舉行公人士田徑運動大會,適日在灣仔田徑場舉行公

手外,更有來自澳門的公開組賽事,經過整天,

士田徑(公開組)總成續



肢雙膝 變 膝 子企坐

3西亞(澳門

潘年松

||漢强

百

劉少棠

即張 袁 笑侍淑 一

梁 黃 吳 瑞 衛 季 蜀 季

刮水群

陳錦來

葉鏡波

三十四

三十四四

陳李 法 鄧 李 國 閱 昌 冠 傑 有 度 俊 雄

(澳門)

黎陳 胡 黎林 光錦 文劍玉 强來 華 榮縣

====

**劉**李 冠 城 雄

第三名

國際越野賽掄元

亞基達亞

**東超華** 加西亞(澳門

亞洲足協公

今年各大賽期

染林 艇 瑞燕 題

郎馬

元() 号

八十二五米 七二四

艦滿年

陳仕財

**今三米八七** 

高劉黃陳 、少超國 榮華操有

劉羅林黎冠を養養

古澤雄 (澳門) 張蘭度(澳門)

李遠斯(澳門) 李遠斯(澳門)

仙士物 咸奴城浦聯頓

士田徑公 

總邀請賽。 一次、一定沿衛加徳海都足 第四届青年盃世界麥在墨西哥舉行之挑選賽 十二月廿五日至卅日,亞青盃亦爲參加 分三秒三 港澳學生埠際田徑賽 九至十二月四日,印度新徳里,吉隆坡默迪卡賽。 歌迪卡賽。八日至九月十二日,人日至九月十二日, 南韓漢城總統盃賽

陳張 伍 羅 胡 國 旅 志 沙 明

李葉法陳何 達志蘭錦樹 强强度全棠

 $\overline{\phantom{a}}$ 

澳門)

朱黃 海

**柒瑞**壩

六米三六

林棟

周永祥

鄭 范 唐 连 连 连 连 生 生

盧承鴻

林

棟

陳耀明

梁瑞娟不使門 日公尺 羅巴 吳 黎 鄭 第 第 章 雅 雅 正 范道生 △四 四 四 米 五 四 米 五 四 八 米二四 分二十八秒八

各組全場冠軍 

李國雷隊

陳城明

吳偉雄

△十六秒一

修獎龍虎榜

亂世情天

提名

陳復

仁濟總理盃足球賽完滿結束

名小生黄正勤在「紅娘」中張君瑞的扮相

年十月起朋爱,参加球除途十二像,经已的行過五屆,是魏友庭及倡導康樂活慶祥率 黄日華等 角逐 祿茵

鍾景輝黃森有

作範圍劃分淸楚 默契

正題的一台全台節目路袋・直接向1、但今後・黄森將會長駐於策器 な是以一台總監的身份兼營業策劃

閉門失竊 却遇上了数次 但顧不是煲水 作機的東原列·不過運要大用版 那會影响聲譽 我们念錄

此外,昨日「天梯」拍廠祭時,即文雅又因爲失了手表而大爲情况的人類,編導爲了製造系領,選取了近巴士站附近的舊樓來拍。拍攝的外景,編導爲了製造系領,選取了近巴士站附近的舊樓來拍。拍攝的外景,編導爲了製造系領,選取了近巴士站附近的舊樓來拍。拍攝與。事後當日「天梯」拍到一场雷睹檔的戲時,竟然以假建度,惹起了上週末一天梯」拍到一场雷睹檔的戲時,竟然以假建度,惹起了上週末一天梯」拍到一场雷睹檔的戲時,竟然以假建度,惹起了

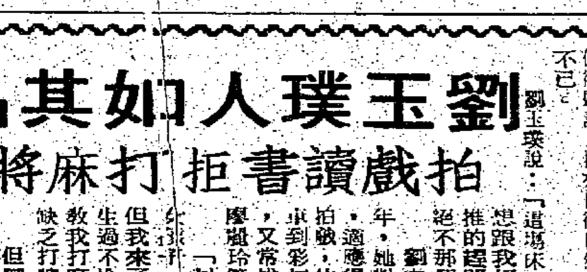
没有理由會是外人所屬的是手表是有纪念性的 府 除 一拍 取 祭 時



黎日橋業



感肉兼緊肉此如雅文郵良梓萬



四方城,就終了其他中四方城,就終了其他中國王漢目前最大統領。 

的以资料法來哄單秋桐仇恨二姐。倉莽莽演秋桐、使、是秋桐入府。自特是大老爺走遍來的。連應姐而現在的「大陽寧國府」,則在一場戲上安

**秋桐見賈建的心** 

义是另一個面貌。 二分,全是一副特施生婚格,與她在一門以激將法來哄圖 秋桐仇恨二姐。 倉葬

へ時代見 名十二項金像獎, 名十二項金像獎,



1. 只是惹笑但被我又追 陳麗

馬登台義演 右板

· 卅排篇兩上大了已家合 五在小小簽證十在庭狄 分今說時報者五锡的,美 在○選的,要年銷故創國

反映中產家庭面貌 



有地的藝術成就的。
有地的藝術成就的。
是有地的條件國府」和金玉如後,覺得她能在中國府」和金玉如後,覺得她能在中國的一五熙風大闊







京滬京劇團來港聯合演出

、人口味。各演員演出投入緊! 鳳 凰大鬧寧國府」是改稱自

新編劇

上冷戲路縱

横

通出·童芷苓角導她的童家班排了這新政治前起稿的,可惜不及推出就文化大劇,屬永湘,沈雁西和馬崎良作的。 抵剿,屬永湘,沈雁西和馬崎良作的。 抵

,與原著的與雄引尤二姐見實品一個見實品,於是把尤二姐見實品,於是把尤二姐見實品

天龍八部

中,吳惠娥協助頒發各優勝日華,張國齊,萊尚華,張國齊,萊尚華,羅爾爾作友誼賽一次

是名流來呢!是名流來呢!是名流來呢!是名流來呢!

知而已,在上流社会,不是早已在傳聞有道樣的變態名流父親,只是不爲一部其實道何足怪,在我們的社會裡,

金寶忙

於拍

但教子亦有

天梯 

登了十五年的著名故事

**西影星聲** 

歡樂今宵特別嘉賓

吐拳挑逗對方,分散對方的注意力,然後才以飛快的

小姐競選大會等特輯節 莊, 莎莉比茜, 奥斯卡 華賴, 包括奧莉花鈕頭 此外, 將推出多個 打法似李小 中西合璧 ا به المحمود المحمود

際知名人士介紹等 的各界人任。達星期三 的各界人任。達星期三 的基础(同時主持雜誌)

# 是開悶局天龍首播

孔權開智

柯俊雄

邀來港協 助宣傳

返還大・家配台 到不收估定在來 日派帖
「佛」参加今届電影節(四月一日至十六日)
「地」参加今届電影節(四月一日至十六日)
「邦
「
の到」
「除該片外・非律賓亦以「昔日時光」及「邦

而外·成·又

-流社合。 - 遊衛員波爾杜很想離開他的貧民頭住所,爬上-- 該片長達一百廿分鐘。外號「美洲虎」的安

の年的彩色製作。它曾多加康城及多倫多等電影の年的彩色製作。它曾多加康城及多倫多等電影第六屆香港國際電影節期間放映兩場。 第六屆香港國際電影節期間放映兩場。

菲律賓有片參展

香港國際電影節 與在巴放開懷抱,她主演的「血族變」」。現在巴放開懷抱,她主演的「血族變」」也不緊張,祗在開始認 心的是獨永目前對也不緊張,祗在開始認 心的是獨永目前對也不緊張,祗在開始認 心的是獨永目前對意說:「我不介意人家 與海場 向過去,如果我愛

### 1982 中學會考試題預習專欄

### 新數學 (世四) 明德出版社盧國雄提供資料

Additional Maths. (24) S. F. Ko

MILL & DALE PRESS LTD.

 $(a) px^{2} + qx + r = 0$ Let the roots be &

Solutions to Exercise 12

and B  $\propto + \beta = \frac{-q}{p}$  $\alpha \beta = \frac{\Gamma}{D}$ Now,  $\chi^2 + \beta^2 = 1$  $(x+\beta)^2-2x\beta=1$ 

 $q^2 - 2pr = p^2$ 

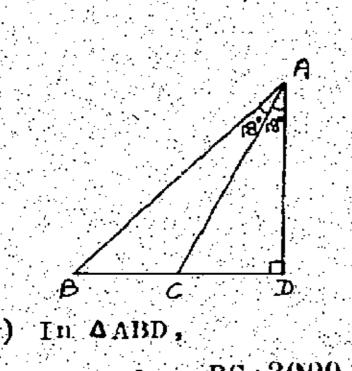
 $(b) x^2 - qx + 5 = 0$ Let one root be X. then the other root

 $\left(\frac{-q}{q}\right)^2 - 2\left(\frac{r}{p}\right) = 1$ 

 $\cdot \cdot \times + (x-4) = \frac{-(-q)}{1}$  $2 \mathcal{L} = q + 4 \Longrightarrow \mathcal{L} = \frac{q + 4}{2}$  $(\cancel{3}-4) = \frac{5}{1} \Rightarrow \cancel{2}-4\cancel{3}=5$ 

 $= (\frac{q+4}{2})^2 - 4(\frac{q+4}{2}) = 5$ 

 $q^2 + 8q + 16 - 8q - 52 = 20$ 



(i) In AABD,  $tan36^{\circ} = \frac{BC + 2000}{AD}$ ... ADtan360=BC+2000 ... In AACD,

. ADtan18°=2000 ...(2)  $\frac{(1)}{(2)} : \frac{\tan 36^{\circ}}{\tan 18^{\circ}} = \frac{BC + 2000}{2000}$ 

 $tan18^{\circ} = \frac{2000}{AD}$ 

tan36°-tan18°

tanjto-tan180 tan18° sin56° sin18° cos36° cos18° sin18° cos18°

sin36 cos180

sin(56°-18°) sin18° cos36° sin18° cos36°

WAH KIU YAT PO

\_\_\_\_\_11 \_\_\_\_cos56° (iii) Given  $\sin 18^{\circ} = \frac{\sqrt{5-1}}{L}$ 

 $\cos 36^{\circ} = 1 - 2\sin^{2} 18^{\circ}$  $= 1 - \left(\frac{\sqrt{5-1}}{4}\right)^2$  $=\frac{\sqrt{5+1}}{4}$  Ans.

From (i) and (ii),  $\frac{BC}{2000} = \frac{1}{\cos 36^{\circ}}$  $BC = 2000 \times \frac{4}{\sqrt{5+1}}$ 

2000x4( /5-1)  $(\sqrt{5+1})(\sqrt{5-1})$ = 2000(5-1) metres

 $(1+x)^n = 1+C_1x+C_2x^2+C_3x^3$ + ...+C<sub>n</sub>x"  $=C_0+C_1x+C_2x^2+...$ 

 $+C_n x^n (as C_0=1)$ (i) Putting x = -1 $(1-1)^{n}=C_{0}+C_{1}(-1)+$  $e_2(-1)^2 + \dots$ 

+c<sub>n</sub>(-1)<sup>n</sup>

 $c_0-c_1+c_2-...+(-1)^nc_n$ = 0 ....(1) Ans.

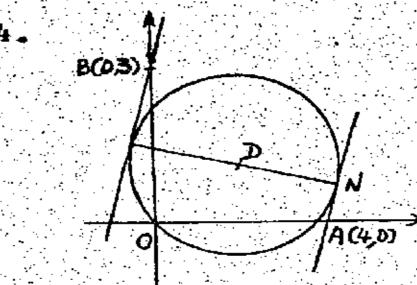
(ii) Putting x'=1 $(1+1)^{n} = C_0 + C_1(1) + C_2(1)^{2}$ + ....+c<sub>n</sub>(1)<sup>n</sup>

> C<sub>0</sub>+C<sub>1</sub>+C<sub>2</sub>+ ... +C<sub>n</sub> = 2<sup>n</sup> ....(2) Ans.

If n is even  $(-1)^n = +1$ ., (1) is  $c_0-c_1+c_2-\cdots$  $+C_{n}=0$  ....(3)

(2)+(3):  $2c_0+2c_2+2c_4+...+2c_n$ 

. . C<sub>0</sub>+C<sub>2</sub>+C<sub>4</sub>+....+C<sub>n</sub>  $= 2^{n} + 2 = 2^{n-1}$  Ans.



(a) Let the equation of the circle be  $x^{2}+y^{2}+2gx+2fy+c = 0$ Since it passes through (0,0), A(4,0)

and B(0,3)  $4^{2}+0^{2}+2g(4)+2f(0)=0$ 

 $0^2 + 5^2 + 2g(0) + 2g(3) = 0$  $f = \frac{-3}{2}$ . the required equation

 $is x^2 + y^2 - 2x - \frac{5}{9}y = 0$ i.e.  $x^2+y^2-4x-3y=0$  Ans.

(b) The centre is  $(2,\frac{2}{9})$ and radius.

 $\mathbf{r} = \int 2^2 + \left(\frac{3}{2}\right)^2 - 0$ 

and the line is x+y-c=0 $(2)+(\frac{3}{2})-c$ 

(using distance formula)

 $(\frac{\frac{7}{2} \cdot c}{\frac{1}{2} \sqrt{2}})^2 = (\frac{5}{2})^2$  $\left(\frac{7-2c}{2}\right)^2 = 2\left(\frac{25}{4}\right)$ 

 $49-28c+4c^2 = 50$  $4\mathbf{c}^2 - 28\mathbf{c} - 1 = 0$ 

 $-(-28)^{\pm}/(-28)^{2}$ 

(a)  $y = 4+5x-x^2$ 

At A and B, y=0

A(-1,0), B(4,0).Area enclosed by

curve and x-axis  $= \int_{-1}^{4} y \, dx$ 

 $= \int_{-1}^{4} (4+3x-x^2) dx$  $= \left[4x + \frac{3}{2}x^2 - \frac{x^3}{3}\right]^4$ 

= 20.84 sq.unitsNov.

 $\frac{dy}{dx} = 3-2x$ At A(-1,0),  $\frac{dy}{dx} = 3-2(-1) = 5$ 

At B(0,4),  $\frac{dy}{dx} = 5-2(4) = -5$ 

. The equation of the tangents, AT and BT are respectively given by

y=0 = 5(x+1) $\Leftrightarrow$  y = 5x+5y=0 = -5(x-4) $\Rightarrow$  y = -5x+20

Solving these, the y-coordinates of T is

. Area of AATB  $=\frac{1}{2}xABxheight$ 

 $= \frac{1}{2}(5)(\frac{25}{2})$ 

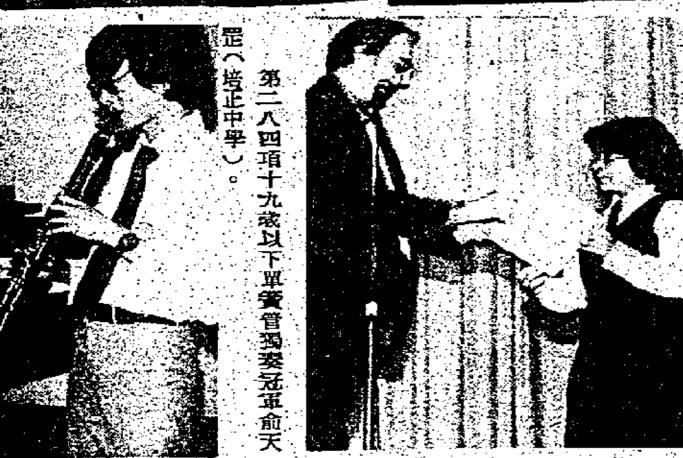
= 51.25 sq.units ... Area of shaded part

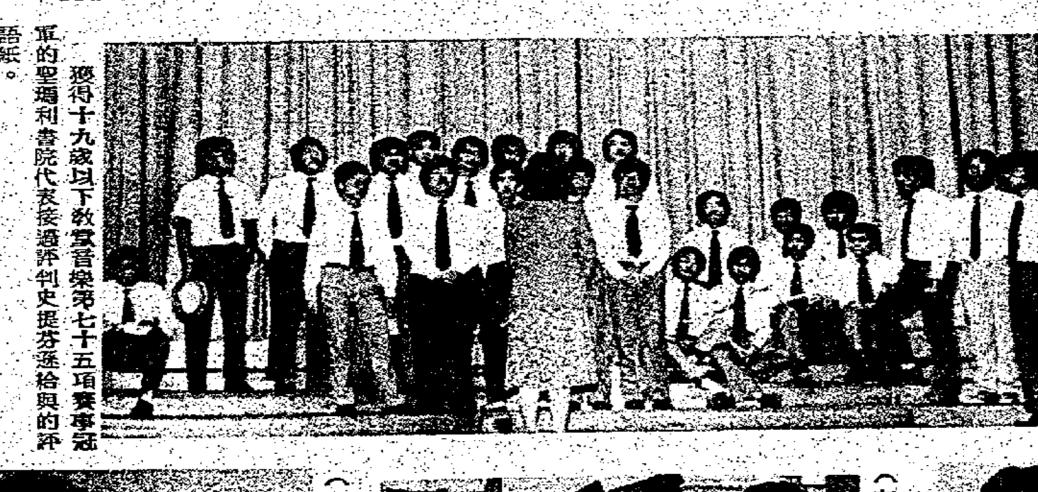
= 31.25 - 20.84= 10.41 sq.units

-sin18 cos36°

sin18° cos36°



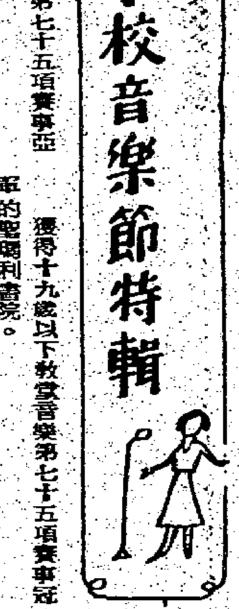














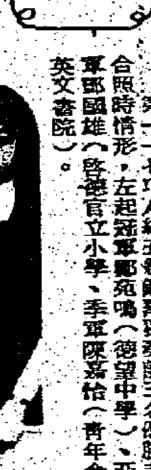














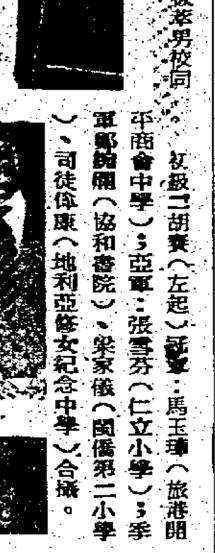




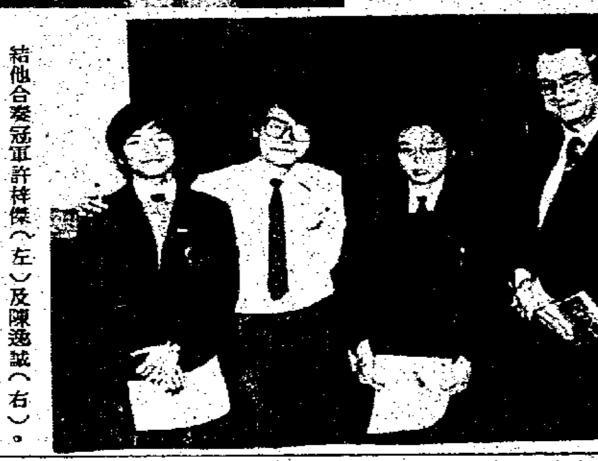


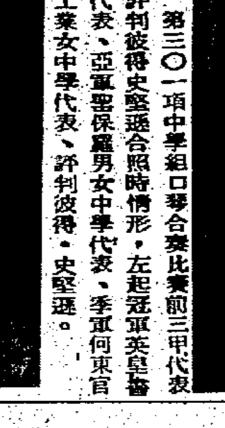














郭·日临事

好似二十左右年青女孩子一樣,效男人類倒的,於是他脫口說,二十年,如今是二十一歲,那抽太身形改變,羅拔心中在想,這

四:大漠英雄

特種夫婦生活

天双涯劍

20当天遺話・

來決定此人在什麼境環長大。 你把它吐出去,因此,你可以從追習情情,來自然來了,依時依候的來,等候成,出了級胎,長大成人,可以不吐機成,出了級胎,長大成人,可以不吐機成,出了級胎,長大成人,可以不吐機

息

日三廿月三年二八九一曆公年一十七國民華中 

「你以爲我的酒盤不及你嗎

次呪便是・我受不了。」
她學杯與馬劍山的杯子碰

集中微

叶痰與抽烟

風俗不同

**巴不能那麼放** 

不過可以玩玩樂

・姚妮娜不跟去・和阿太公及幾位長毀職員决定で応過午飯跟着睡午覺・下

同家的了・

· 地跟以前判若兩人,比以前成熟得多不想談,以後的事也不想談,馬劍山心情是那末流重,她說話無多,以前馬劍山與莉莉今夕雖然在一起,可是

喝酒比較少·她們縱然喝: ,雖然它並不是色情場所: 了晚餐,還遙酒吧·女人見

安徽說:「你是比以前漂亮嘛!這個,要雲開心歡笑:「你又讚我啦!」安徽說:「看你,比以前更漂亮啦!」安徽說:「好些日子不見你了!」

施然走下閣楼・灿親熟地喚叫書雲雲在客廳和乳娘談了十五分鐘

安徽。

• 精

總號得是

她是一朵花

情地握手

爱的女人相處。光是這點,就值得他對她錢先生一臉笑壓,他很欣賞確女如此善于做證明。」

五

今天不回家

何行著

日八廿月二年戌壬曆夏

一致你我的事她到没有什麽,可是見到我你要把老家伙重新抓過來才好。」 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 是太老了。一朱太說:「為了錢,悄悄會對他 沒有說什麽?」 和問寫明,她似乎有反感。」 一點放說:「你早 沒有說什麼?」

價額

樓青暖

後,勞琳囘來,他們再同看一會電後不久出去了,曹岡坐在城中看電

八才知道,我也到光的電話:

**一勞琳笑了:「我要出去一十分之九會結婚了。」** 

秋不與你交談,因為有 是**整動**的前奏曲。」

う心 歷 包 様 名 様 子

魚集 鳥 臨

蝴蝶雜談

好,林利和姚妮娜都喜歡吃。 蝦著名,不過在食肆不是常吃到大照

\*\*\*\*\*

高照啦。」

的專說斯的這 助案道却,話 手小:握正,

小燕子,石宫玲也不例外,一様,很好看,也很氮。大家都叫她,很好看,也很氮。大家都叫她,只有十一锿,生得瘦瘦的身型。一個是劉大娘侄女,很年輕優,一個是劉大娘侄女,很年輕

,已經很少見了。來到金華縣城 ,也經很少見了。來到金華縣城 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲, 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲,便 一起的,此時多了個石喜玲,便

他,在金山龍王廟修建了祠堂,作爲對他長遠的紀念王仁堪病逝於蘇州府任內,年僅四十六歲。鎮江老百這個憂國愛民的好狀元過早地去世了。光緒十八年十百個憂國愛民的好狀元過早地去世了。光緒十八年十百年鎮鎮江知府,離開了北京。

·一班資解的有兩匹馬 近有一匹馬,石喜玲也 設得來《沿途有說有完 設得來《沿途有說有完 設得來《沿途有說有完 設得來《沿途有說有完 以為其歸較爲接近

一年,清廷爲慶寶慈禧太后翌年萬壽慶與·決定修建 四年,清廷爲慶寶慈禧太后翌年萬壽慶與·決定修建 四年,清廷爲慶寶慈禧太后翌年萬壽慶與·決定修建 四年,清廷爲慶寶慈禧太后翌年萬壽慶與·決定修建

游的狀元被奏拵一条勾掉,固然有憑夏才實學立上的, · 化之以自己的标子聚也有激推带關係而錄 於亦代,有一干多年

給你好了。」她已經站在他的背後。 局,嬌滴滴的假在他臂劈之下。 「婚,容許我進去你的房內麼?」 個無滑頭的長裝。 「婚,容許我進去你的房內麼?」 他無滑頭的長裝。 (二七六) 去。

留信 天你巡要上班工 退跟你聊啊,

他們在

「對不起,我要先換件衣服的。」他說完便拖了胡姬,驅車趕囘酒店去。「我保證守證,决不遵你麻煩。」 ,容我把外衣脱下吧?」他高房去了。

「好的·你把外衣脱下比較舒服的

釈演

小要記者應我啊!一點鐵,我會對這一點鐵,我會對這一點,我會對這人十二點,我會對這人

入埠去嗎?」他

相信我,姬。的話,你睡你,我很希望伴 一的 格 低 低 了 ,

、優你的,請! 假如你倦了! 「你別誤會

惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

大道中82號 大道中82號 電子 電子 453101 話 453111

遺失存摺離

夜冷毛巾廠 大幫新花線紗雙面毛巾沐浴巾沙雞巾,製成及 半成品,顏色多,尺碼齊數仟打,適合批發出 口,散街零洁,歡迎參觀選購,大平實(九龍 油塘灣高輝道13號寶城工業大厦按8字樓)

313 日 1高 3年 問歌話: 5-491181 內線3號 見訂規是語

高三等でも第一年は子藤寅 WAH KIU YAT PO 新日格子 工期星 日三廿月三年二八九一暦公年一十七國」	
真三第張九第    日八廿月二年戌壬暦夏   WAH KIU YAT PO 新 W (何 新 二期星  二期星   日二叶月二年二八九一暦公年一丁七國,	民華中
「大きり、大きり、大きり、大きり、大きり、大きり、大きり、大きり、大きり、大きり、	
「「「「「「「「「「「「「」」」」」」」」」   「「」」」」   「」   「」   「」   「」」   「」	(本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	地 地 地 地 地 地 地 地 地 地 地 地 地 地
大きの	我「為面香理」
大型	下了40約治電 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次
では、	某沙津
□	小 町 灣 写 場 行 區
会、聘男女工 新潮崗值皮時款手套廠急聘以下負工 「	上 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
女校務員  浸信專校據校急聘女校務員 多名惟打字應徵者請繼履歷 聯絡電話函灣仔天樂里二號 金豐大厦或九龍廣華街 15號 明威閣    本書   大京   大京   大京   大京   大京   大京   大京   大	大人 有經 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是
一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	師業
優 ○ 報要履程文新金   四	語年 8歲以上
大学・・   1 日本	では、 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般
非傭質素最佳 彩色電視線影英語整體供願主選擇仍如實地招吻保證滿意調整中環島后大學工程,在一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名一名	吉   見作奮
192 260   912 998   425 494   1255 1422   1560   1255 1422   1560   1255 1422   1560   1255 1422   1560   1255 1422   1560   1255 1422   1560   1255 1424   1255 1424   1255 1424   1256 1424   125	東京 中央
1	習計



惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

失 名下香港電話有限 股票數目 MR. LOUI S 股票號碼 890534 

失聲明 容者:LEE KIN WAN ·DECEASED 名下香港 電話有限公司股票第887015號171 股業經遺失五 登報聲明由本通告判出日起一個月內偏無任何人 任提出要求則該股票自動無效作廢。 證券登記處滙倫股份(香港)有限公司啓

高價收 整形 整 發 全廠分批工模什物 風泵水泵玩具存貨 交易快捷 ③一620789 

**全国** H 742740 K 692360

樂聲琴行 最合理價 代客被舊

H 468646 K 7137968

照片學歷本報1303信箱 要在診所往爲合旺角區 本診所請內醫療系外科 啓事

不合則退件) 不合則退件) 不合則退件) 不合則退件) 醫 生內

男誠 友徵

学的,碑文共十五行,都是 张澄碑是爲紀念東漢谷城 张澄碑是爲紀念東漢谷城 张澄碑是爲紀念東漢谷城 张澄碑是爲紀念東漢谷城 张澄碑是爲紀念東漢谷城

皇位書在封過

中華民族的形成和 中國名稱 雙週刋 期八第 山高義

中STATE

而m上閩際m以絲組心到,一少,語是SC中上B希綢發的周一。與有一人

有脸成友日一) 小彦七人·二正 序九 律彦 唐年 德明 數郎 一九 伯)七代 一次 首郎 虎仲 年武

事軼虎伯 

弓化 连 接飾大小王程電話0-91 1701鄧先生 91701鄧先生

维制沙,如星遍痕。意思是說,张澄碑文的衛門清,如星遍痕。 意思是說,惟不變設,當代告法界人士從漢謀風格稱此碑爲方整類以字跡完好可讀,謀法造詣頗深,臺聲全國人中出,一被三折;為不打頭,惟不變設;當代告法界人士從漢謀風格稱此碑爲方整類。

家值探計 政註 😑

彩色電視

日日

打腊抹窗取價公道

歡迎大小工程請電

水登雅塑装修

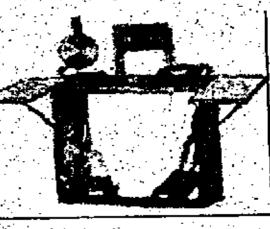
水晶地板 新舗地板 K 7437438 K 7411603 傳呼: K 7419400叫260 板地晶水

國石



装修工程 西德防水

世聯私家偵探局 K 935511K 932892



亞洲旅運大免

巴 黎1700 溫哥華1690

三藩市1400

國

修理水泵 済理深井

窗專花做 鋁質 年級印可辦中華民國護照250 星 表 非 印 英 美 日 澳 南 葡 尼 法 加 韓 洲 美 國

棋琴専家|小家庭150 3-651749-634114 5-629921-625822 -IL 3-34171 宋 3-643038

海外旅遊機構 ★機票 全港最平版5 香港皇后大道中35號商業大厦603室 ⑤246196-7 ⑤268407 ⑥233912 美國1500倫敦1550溫哥華1750台北640 ★免費協辦簽證 級約2490南美4200多倫多2750東京1050 ★美加回港機票 股票 1850巴西5700椰加達1890星馬1380 ★歐美國內航機 城1390澳洲1600馬尼拉590曼谷950 ★特價優待★ 廠莎電子銀版 電話③850786③840380

費幣各

核 城 800 椰加達 700 芝加哥 850

夏威夷1200

特快泰馬證(24小時可取

太陽能電子競 澳洲 1200 澳洲 1600 超海型電子競 歐洲 1600

免費代辦各國簽證四季平機票 大道中35號商業大度906室 239147 ⑤254272 ⑤254276 10 加拿大1070 英國1090 荷蘭2110 台灣園 750 曼谷園1700 1 椰加達 950 日本 650 巴西 5480 星馬園2510 歐洲國7000 1 星加坡 850 台北 390 南美5130 美加盟7999 馬尼拉 350 曼谷 490 巴黎2110 菲島園1599 紐約1350

海明威旅運 3-958807 • 3-958547 ★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 160十天出證 天天出發

★台北來回機票640

旺角彌敦道655號胡社生行801室

基預砵 \$1750 温哥華\$1700 倫 数\$1600 多价多\$2600 三落市\$1800 巴 黎\$1800 雅 图 \$1900 西雅圖 \$ 1550 荷蘭\$1800 紐 約\$2600 谷 \$1150 曼 谷\$1150 東 京\$1070 巴 西\$3700 芝加哥\$2600 票簽 檀香山\$1500 K-699568-0 K-662982 九龍尖沙咀漢口遊14-16數模漢大厦1006室記述

洛杉機1400 紐約1900

澳洲1200

得其利招牌响噹!噹 往台灣可 貨 設品 帶合法 旺角彌敦道607 號1817室電梯18字 旺角電話:③301275 ③849562 中環永吉街12號2樓8室⑤413674

美簽証 協辦南美各國簽証居留歸化

▶ 代售各地特廉機票 世界各國旅遊簽証

手續簡捷●歡迎垂詢 WONG'S & CO. 5-236838 香港德輔道中19號環球商場 354 室

主新界、離島風景遊 **/─**辦東平洲渡假房屋出租

日日有船來往東平洲專人領隊 3月26日、28日 4月2日、4日 (1)清 台島本港最南著產獎菜、宜游泳、垫約 (1)清台島 殲影佛手岩、僧人石、鬼屋、响媒石 豐富海鲜午膳65元自食26元 ②東平洲島上遊,47元渡宿另議 ③塔門島上遊,高流灣海泳47元 ④專車遊靑山寺妙法寺圓玄學院靑松觀 上案午膳40元 自食15元 歡迎社團、工廠參加K 3 1 1 9 4 4 老幼適宜、復活節七 天遊台灣、歡迎詢問 彌敦道546 號旺角大樓 5 樓 A 按 4 字 · 近窩打老道油森地 鐵站口 嘉道理農場花園 4月!|日

日八廿月二年戌壬曆夏



### 方便讀者 選擇旅遊

# 星馬泰專機

星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

十二天 53290 星馬泰九天 \$2890 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 S3790 泰國、星加坡八天豪華團\$2490

天天出發・日日有團

日出發(淸邁——曼谷內陸機 暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園

\$ 2499

住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店 \*復活節加班·日日有團出發 \* 4月3,4,5,6,7,8,9,10,11,12日

星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發

逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返 住宿漢城吧啦沙及 華克山莊喜來登大酒店 復活節加班 4月9日

逢週六出發 代訂漢城酒店 東鳴 US\$32 喜來登US\$40

# **南華快捷旅行社** 有限公司

七天 \$ 3550 九本州 十天\$ 4500

ยถากรก 保障。 八天\$ 3290 逢週5,6出發 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

列島遊 \$ 5889 檀香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 逢週六出發

夏威夷

星馬泰12天、\$3490 逢星期三、六、日出發 曼谷七天 \$1790 逢週六出發 印尼七天 \$2990

逢週一出發

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸||天\$8189 美加東岸10天\$ 10,989 \$ 9380 歐洲16天 每星期均有團出發

# 震旅游有退公

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京 "大阪,箱根,富土山,京都,爰良,名古屋,日光。 西陣織,美加多夜總會至全日本最著名之富士隐樂園(日本廸士 尼樂園(一白絲瀑布,濱名湖)山中湖,新幹綫(子彈火車)。 住宿一流豪華大酒店。 天天出發\$2990

特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞 2.不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時 3.增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節目



星期日及公衆假期香港總社照常辦公 阿里山 直航高雄

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

電 話:5-436311-5,5-431414,5-437067

*l*:l:li

住圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多睁夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同 直接經營,穩健可靠・專人領隊、團團獨立「

全部導遊均經嚴格精選:保証實至如歸 早機去、晚機返、觀光時間最充足 九天\$1950 七天 \$1690 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

# 鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、靑島、宮 崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲 仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園。(日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店, 鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊

九州八天\$3290 4 逢星期 一,三出發 九本九天\$3690 逢星期六出發





1103室(京華酒樓樓上)

期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 ④泰國迪士尼樂園 全港獨有 ⑤ 芭堤雅嘉樂斯⑥人工海浴場⑦泰國二百週年博覽會 酒店靚・膳食好・免費任意品嘗泰國生菓

\*三晩芭堤雅・六次高級夜總會 \*曼谷住最高級之MANHATTAN · 芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL \*天天出發\* \*乘泰航、早機去、晚機返。

星馬(檳怡)泰新①皇城江沙 增 ②美馬高原

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷 星旗七 \$2490 星旗泰士 \$3490 馬城國美 \$3490 新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時

\*豪華團膳食 経無自費 \* 住宿阿波羅、總統等一流大酒店 【\*乘星航747客機,早機去、晚機返 逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡

乘直升機遊雲頂高原

# 歷史悠久\*專業旅遊 有限公司

總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-21141 尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈口字 3-676日 旺角彌敦道636 號銀行中心20字 3-305207 機票部專綫:3-676171 5-240061

星期日照常辦公—— 中環及尖沙咀公司

# 全港最高級台灣團\*中華航空公司贊助學

本團四大優點:

機:乘搭中華航空公司豪華客機・早機去、晩機返・乘華航往 台灣乃最佳選擇,班次最多、機票價錢最貴、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇

内陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北)節省行車16小時。

宿:全程一流大酒店、台北市住最新最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最靚·選用粤菜、台灣菜·獨有四晚豪華夜總會

節目最豐富、暢遊台北陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、横貫公路

台北機票+酒店 豪華四天S1390 高雄七天\$1750 (天天出發) 環島七天S1790

特快台証 \$150 專人辦理・快捷可靠

灣天瓣 專出於 棉瓷鹽

# 地獄谷溫泉・野生動物園

買S1090其S1490其S1890 ★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足 ★台北—花蓮,乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營

★眞正天天出發★ (台証 \$ 100) 專辦豪華團·不辦普通團 \*復活節加班團現已開始接受報名 \*

# 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚・穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

華克山莊、仁川 自然農園、民族村 板門店、

# 四.五天豪華團51990

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴

国 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店 性 ★ 行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費 點★持護照、身份証明書免簽証(持綠印者可參加 逢星期一、二、三、五、六、日出發

# (A) 多來美旅運有限公司

香港德輔道中19號C環球商塲303室

環島九天\$1990

·最高級九天**\$2250** 

5 - 2|6|3| - 4九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

4、5天豪華團\$ 2088

板門店、華克山莊、民族村、景福宮 古都、仁川、及自然農園,住宿一流「包」 專人領隊獨立成團(回程可停台北) 逢星期一、二、五日、早機出發 (另韓國機票十酒店,天天出發)

**多七天豪華團\$1788** 

桂河橋,水上市場,鱷魚湖,芭堤雅 古都大城,及玫瑰花園 多晚夜總會,住宿五星級大酒店 專人領隊,獨立成團 逢星期二早機出發

七天檳城雲頂\$ 2488 ▶ 十一天檳城雲頂、曼谷\$ 3388

專人領隊,獨立成團,絕無自費 多晚夜總會,住宿雲頂高原 乘新航747早機去,夜機返 逢星期四、六、準時依期出發

碧瑶、百島、大富郡,七天團\$ 1888 六天團\$ 1788 乘菲航正常班機 A 300豪華噴射客機。 專人領隊,獨立成團

逢星期日七天團,星期一六天團 另, 機票加簽証, 逢星期三、 機票加酒店天天出發

**上海和阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 月** 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

兩程內陸機 增加成本300元

\*全程高級豪華,減少行車時間16小時 \*乘日亞航、早機去、晚機返,足九天行程,團團獨立。 \*住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。

高雄入台北返七天(逢星期一 水持證参加者送銀行現金禮券一份 天天出發

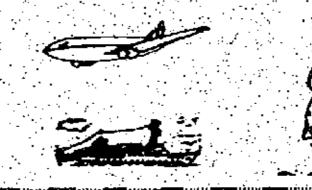


日光、名古屋 京都、淺草、箱根、富士山 、子彈火車、太陽城 ①日本環球片塲

東京返港・無須乘內陸機 **免除舟車勞頓之苦** 

\* 節目應有盡有、膳食敢誇全港最靚 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。 \*獨立成團,專人領隊 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店 回程可停台北) 天天出發(

日八廿月二年戌壬曆夏



## 選擇旅遊 便讀者

四天\$1350 七天\$1590

九天遊\$1790

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳

住宿:比華利套房,國聯,統帥

專人領隊·團團獨立

天天出發

飛機往花蓮・豪華夜總會

# 日本珍珠島

逼进:日光、箱根、富士山、名古屋 豪華八天\$2690

子彈車 美加多 富士喼 住宿:太陽城太子大酒店 逢星期五出發

遍遊三邦・多晩夜總會 豪華九天遊\$3590 馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

7天\$3790 夏威夷 美州西岸 8天\$6250 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三·六出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機

清邁芭提雅 八天\$1850

新加坡航空公司鼎力贊助



專車免費由機塲及火車站接返賓館,代訂香港廣州來回機票及國內機票 景星旅遊有限公

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

## 江南

\$3290

SINGAPORE AIRLINES

桂林 上海·蘇州·杭州 桂林直航五天豪華團 無錫·南京 ●來回直航機、舒適省時。 九天高級豪華團

之靈渠。 ●來回直航飛機。 ●專人領隊. 隨圓服務. ●遍遊江南五大名城。 4月3.7.11,15,19,23,27日 ◆ 住宿澳資資館。 5月1,5,9,13,17,21,25,29日 ●嗜江南點心餐, 及各地名菜。 - 逢星期六出發-

\$1790 桂柳南八天豪華團 逢星期六出發 \$ I 990

曼谷 芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宮 七天高級豪華團

○行程最豐富、歡迎比較。 ●獨家採用日航.服務一流。 ◆ 團團獨立. 專人領隊。 ◆分公司直營,穩健可靠。 逢星期一、三出發

\$1750

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團 ●全港獨有行程。 ●全程乘日航,服務一流。

泰星

●八天逼遊兩邦, 超值享受。 團團獨立,專人領隊。 一逢星期一、三出發 \$2460

星馬

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團 ●乘新航747,舒適省時 ● 兩晚住宿雲頂新館。 ● 三晚住宿新加坡。 特別適合採親購物。 全程豪華享受, 經無自費。 逢星期三、六出發

\$2490

# 沿星晨旅遊有限公

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛鷹公園、裕華園、遊花葩山

可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

現花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團,專人

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面) 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

# 美加西岸豪華團

然野生公園,環球片場,拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山 **』漁人碼頭、溫哥華,士丹尼公園、煤氣鎖、專人領隊、住宿一流豪華大酒店。** ●乘搭新航豪華747珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。

早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ●方便探親,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。 取價特派・增稱超值享受。

逢星期四出發。美國西岸十天 \$ 8,190 美加西岸十二天 \$ 10,190

### 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團 暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮, 芭堤雅,珊瑚島,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宮,古都大城,淸 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊・清邁住秦里旺大酒店・獨立成團 天天出發

新增内容,包括東色文化村,住芭堤雅 三晚,曼介住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

### 領隊,早機去・晩機返。 逢星期一、六出發(核城)七天 \$2790 十二天 \$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天 \$2490

吉隆坡

新加坡

逢星期六出發

逢星期 四出發

逢星期三出發

九龍洞分社:德福商場0 43號 電話: 3 7566993 假日照常號公 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話 5 705352 5 703616. 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3694447 假日照常辦公

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,而日本是一個壹億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。 日本本州富士山七天豪華團 天天出發 \$ 2790 天天出發

\$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 日本南北九州本州八天豪華團 \$ 3790 日本庭兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

灣

灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團

逢星期六出發 \$ 2280 逢星期三、六出發 \$ 1880 天天出發、 \$ 1680

至為分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0.432631。432708。431406 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 83905 77701 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉:暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧灣林鄉村俱樂部、百勝

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心 1015室 電話 3 846484 846555 846557

菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

難急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

### 古北豫崇十泗占自田團 四天單人房\$ 1008天天出發

一樂園或天成大飯店四天單人房 \$ 1008 麒麟、永安、富麗華五天單人房 \$ 1008 來來、財神、希爾頓四天雙人房 \$ 1050 復活節4月9日乘國泰/中華出發四天\$ | 129起 台證\$35只收工本費十天出証

台灣七天豪華團

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

# 九天環島豪華團\$ 1899

四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會 香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈祠一故宫一野生動物園一石門水庫 乘茗光號冷氣火車經北迴鐵路往花蓮一夜總會 花莲一太魯閣一橫貫公路一梨山一台中 台中孔廟一彰化大佛一台南一高雄澄清湖 高雄飛機往澎湖一林投公園一古榕一大橋 澎湖飛機返嘉義一溪頭一日月潭 - 日月潭一台中寶覺寺一陽明山一地獄谷

宿台北天成 宿桃園假日 宿花莲統帥 宿台中鴻賽 宿高雄松柏 宿澎湖豐國 宿涵碧樓 宿台北天成

9、野柳奇石公園一目由活動一返港

賓

由)mas 班機出發

# 邓星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面) 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

# 日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶 747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場 ) · 安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演 · 住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸

逢星期六出發 八天超值 \$3590 韓國四天逢星期六

### 台北●東京●曼谷機票連酒店 台北機票十酒店十機場接送

\$1009 三晚四天・多種選擇 2) 晏谷機票十酒店十機場接送

住納萊或文華大酒店 芭堤雅夏宮大酒店,多種選擇 \$1749 東京機票十酒店十機場接送 \$2449 住太陽城、銀座大酒店等

天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

### 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

### 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

◆全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機。團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸 逢星期五、六、日、一出發

七天特價 \$1990

六天特價 \$1890

### 全泰國、淸邁公\$1788 行程緊凑,節目多姿多采 逢星期六出發

更宫、饕餮寺、蛇圃、玫瑰花圃、古都大城、夜拜四面佛

住宿:曼谷中央大酒店、芭 堤雅海景大酒店、清邁凱悅大

❖ • 全程住宿單人套房 · 不另收費用 ○ 住宿喜菜登‧凱悅一流大酒店。 回程可自由停留台北。

韓國四天豪華團 \$2198

一星加坡一型陶沙岛等。 住宿一流大酒店

• 免費協助辦理歐美簽証

98座雙層巴士5部 60座單層巴士40部 逢星期三、六出發

歷史悠久 \* 信譽可靠

持繰印者免費協助代辦簽証

• 溴航溴和精華遊

復活節加班團:3/4,4/4,5/4,7/4,9/4,10/4,11/4

14座冷氣小巴 2部 歡迎租用

\*本公司擁有 \*

### 曼谷、芭堤雅六天/八天酬賓團

特惠:機票十酒店 專業安排\*食住考究 復活節加班團:3/4,1/4-74,8/4,1 · 行程專家策劃,過遊至台灣名勝古蹟

全程住宿一流大酒店・膳食豐富。 • 乘內陸航機飛花蓮 一舒適快捷 逢星期六出發 · 多晚精采衣總會· 專人領隊

# 英法八天渡假團\$5888

・行程盡善盡美。

泰

• 法航歐洲精華遊 西北美加精華遊

巴士部:3-7211308-9 九龍尖沙咀加連威老道21 號 AB **徳立大厦五樓按4字** 

旅遊部:3-694971-4

# 歷史悠久 信用可靠

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

**经出天天** 

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

被教華風者只住——二流酒店而已,無與偏比,因此,在选择安美子時間 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

事。 排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

九重。分社:德辅商均0.43號 電話3-7.66993 假日照常辦公 北角分社:英里道 \$2% 英皇中心地压癌物。電話5 705352 5 703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1025室。電話3694447。假日照常辦公

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜、 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等, 坡設有分社者只有永安旅行社一家)



住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 **逢星期六出發** 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

### 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 **产** 萬人,走適星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、華牙灣 Œ 1111

、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日

- 旺角分社:拥敦道 636號銀行中心1015室 電話 3846484 846555 84655 °

奎加分社: 海山道遠東銀行大厦地下 電話0 432631 432708 431406

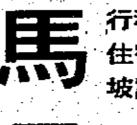
澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 83 05 770;

\$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

曼谷七天豪華團\$ 1790 ( 住律實他尼大酒店 )

,早機出發,下午機返港。

曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2290 逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)



馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499

逢星期一、三出發

特别介紹參觀

熊本本田車廠

CAI \* ANA 與你 力山州八天統構遊第3,290 九本州八天縱橫遊\$3,990

WAH KIU YAT PO

出發日期:逢星期六出發

節目行程:

福岡・阿蘇火山・別府地獄羣・宮崎野生動物園・平和公園

霧島神宮・櫻島活火山・鹿兒島・熊本・雲仙・長崎・

東京東芝科學館·豐島園遊樂場





Package Tours

詳情請向各大旅行社接洽查詢、或電:中華航空公司5-243011 全日本航空公司5-251306

# 豐利 5-215191

澳洲自由探親團	\$ 4800
澳洲八天東岸	\$ 6500
美加西岸9/11天遊	\$ 7499
美加東岸10天遊	\$ 10800
日本本州8天遊	\$ 3080
韓國四天遊	\$ 2090
日本九州本州八天遊	\$ 3720
九州鹿兒島八天遊	\$ 3190
曼谷芭堤雅6/7天遊	\$ 1550
*代售廉價機票代辦簽證及	代訂酒店*

# H-431331-3

香港皇后大道中65號灰聯銀行大厦1205室

代訂東方賓館、中山溫泉賓館 代訂國內車船機票及各國機票 香港至台北機票

一一底遊有限公司

多款行程任君選擇

## 

阿里山、日月潭 芭堤雅、桂河橋 g\$1390g\$1990 

天天出發·日日獨立團

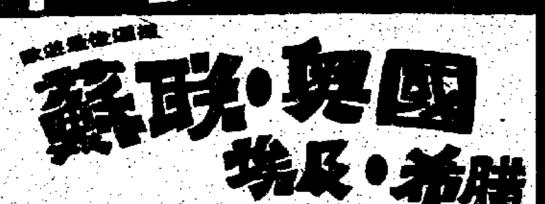
# 

逢星期——三 造星期六 達星期五 透塑期六 逢星期四 **医底类系自本福岡姆漬城五天** 定期出發 定期出發 逢星期五 日 定期出發 造星期六 逢星期 — 四 坂陸曼谷芭堤雅桂河橋圓七天 泰國清蓮曼谷芭堤雅古城八天 连星期三 馬來西亞變頂新加坡聯遊七天

# 旅行社3-699327

来无期年制念。凡报告的有特徵投行。转错:100

旺角瓣曾首729就地下单计银行着鄰。



各地旅遊 特約認納 依期出發 特票機票

九壯尖沙明彌敦道東英大厦 207 室

特價\$2399 達星期四出發 特價\$1390

台灣豪華團 星馬豪華團 八天 \$ 1890 七天\$ 2499 逢週三、六出發 逢星期三出發 韓國豪華團 曼谷豪華團 四天\$2190 六天\$1790 逢星期六出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

### 

特快台證券\$ 140 台北四天\$ 888 台北—樂園飯店\$70

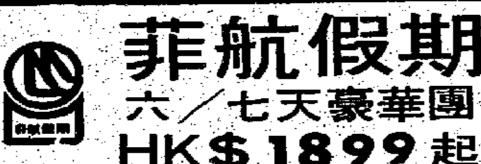
曼谷芭堤雅七天\$1790 復活節假期天天出發 住宿假日,第一大酒店

### 通達利旅行社 H-431012 H-435871

航空五天團 \$ 1333 高級航空團 \$ 1550 韶關、丹霞山、南華寺四天團\$

星湖、鼎湖、廣州四天團 從化、廣州三天團 逢週五出發)

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期 三、四、六出發

# W// 1基力口 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(☲晚四日)單人房\$.660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天天出發) 日本八天(達星期六) 韓國四天(逢星期六) 星馬七天(逢三、六) 代售各地廉價機票 代簽各地旅遊快證

彌敦道748號A始創行803室

# 3-677450

新航夏威夷假期7天建假遊\$ 3990 起每天均可出發 法航歌洲精華遊13天養華團\$ 7395 起每星期四六

※優待本報讀者・凡持本廣告報名 一律減收 \$100 . 請剪存永遠有效

代簽各地旅遊快證·各地廉價機票 \$ 2280 星馬機票十酒店(四晚五天) \$ 1950 日本機票十酒店(三晚四天) \$ 1749

\$ 1888 台灣環島8天馬星檳城7天 \$ 2488 \$ 2988 日本本州8天 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天

台灣全國酒店總滙 奥林匹克・天成・台灣 台北機票十酒店十接送 來來香格里拉·希爾頓\$1099 學表演 中環域多利皇后街利隆大厦203室

## 四人 一大大百貨對面 旺角彌敦道 745 號金都中心 7 樓E

ム 北 包括台北來回機栗 ロ 北 住宿第一或麒麟大飯店

特快台證 \$120

各地特快簽證·平機票

### H-739228-9 H-8911325 K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$ 全台灣八天豪華團\$1850 曼谷豪華團(六)天 \$1590

治仔依時大原1702室·南京街德恵行805室

# 5-446955、3線 5-412988

桂林陽朔五天\$1780 直航機往返・雙人空調房 出發日期點 4月3.7.11,15,17,19,23,27日 5月1,5,9,13,17,21,25,29日

\$ 1580

### = = K - 319151旺角登打士街56號栢裕商業大厦2010室

洲 \$ 1850 東\$ 2100. 溫哥華 \$ 2100

# 5-2/6455 5-283059

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安 十一天\$ 2750 %% ¾ ¾ ¾

桂林假期四天 ¾ 320 蛇口兩天 480 中山溫泉兩天 代辦各地車、船、飛機票及簽證

# 天天出發

通进吉隆坡、模坡、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清黃寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇網、聖陶沙島、牛車水、馬鰡山、種樂寺。 膳食全包,絕無自費

法 3-679161至0 フトユ手 3-660249至0

# 泰國專綫

代辦簽證・特廉機票 失沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2 頂好酒家樓上

# 当别所谓是某化 图式 隐瞒蛛鼠器

清邁\$2088 泰國\$1788 日本\$2588 菲律賓\$1888 韓日\$3688 韓國\$2233 台灣\$1988萬星(模城)\$2688 馬星(檳城)聚\$3588 ★金鐘站海幕商場5-297051 5-297081★運卡佛大厦 5-212215

5-255387★星光行3-662668 3-7216181★帝苑酒店3-7215461 ★美 字永安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊專練電話: 5-258065 5-298233 大機票等線電話: 5-298133

假日及公衆假期照常辦公

# 甲種(國際) 旅行社联營

復活節台灣四天團及自由图 \$ 1008 星馬雲頂高級图·泰爾曼谷图 \$1590 日本九州本州及瀬戶內海豪華團 歐洲美加精華遊\$7395起台証 \* 並代售世界各地特平機票及簽証 \*

5 257148 5 224765

# 3-306331-4

台北機票十酒店四天 \$1008 一樂園天成大飯店四天軍人居包接機

旺角彌敦道636號銀行中心905室

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480■ 昆明石林五天 逢星期二出發\$2380

楊遊民族村、慶州、普門湖\$ 1988 天天出發,早去晚返,回程可停台北 東京、大阪、富士山豪華團 \$2,990 阿里山環島九天豪華團 

中環德輔道中84-86版章記大阪601室 5-451335 3線

\$ 1699逢四六 \$ 1299逢一三五 \$ 1788達三六 \$ 3290逢六 \$ 3199逢六 韓國四天豪華團 星馬七天豪華團 星馬泰十一天豪華團 \$ 3588逢一四六 代訂世界各地機票、酒店及簽證

長城中國旅遊服務社. 電話:3-930256 3-915327

凡参加者。 阿得相构 一部。得用当事

宫面来公司暂助,则州岭八



\$ 3490 4月4,5,9,10日 \$ 2690 逢星期二 七天航空團 十天北京華東\$4190 逢星期二

可用造物者。ED6周期的图案状态2103。